

一連十二間面積相同

艾羅爾謂英商大有機會 發展遠東貿易

政府對世界性事務將予以協助 希斯對英加入共同市場問題表示樂觀

【路透社倫敦十一日電】新任英外交部次長艾羅爾昨日在議會發表談話，謂英政府對世界性事務將予以協助，並對英加入共同市場問題表示樂觀。艾羅爾在談話中，謂英政府將致力於世界和平與合作，並對英加入共同市場問題表示樂觀。艾羅爾在談話中，謂英政府將致力於世界和平與合作，並對英加入共同市場問題表示樂觀。

葛羅米柯離英前表示 與麥美倫晤談 對世局有裨益

【路透社倫敦十一日電】蘇聯外交部長葛羅米柯在離英前，曾與英外交部長麥美倫晤談，雙方對世界局勢之發展，均表示樂觀。葛羅米柯在晤談中，謂蘇聯政府將致力於世界和平與合作，並對世界局勢之發展表示樂觀。

美國應正視東亞局勢 工友家庭計劃問題

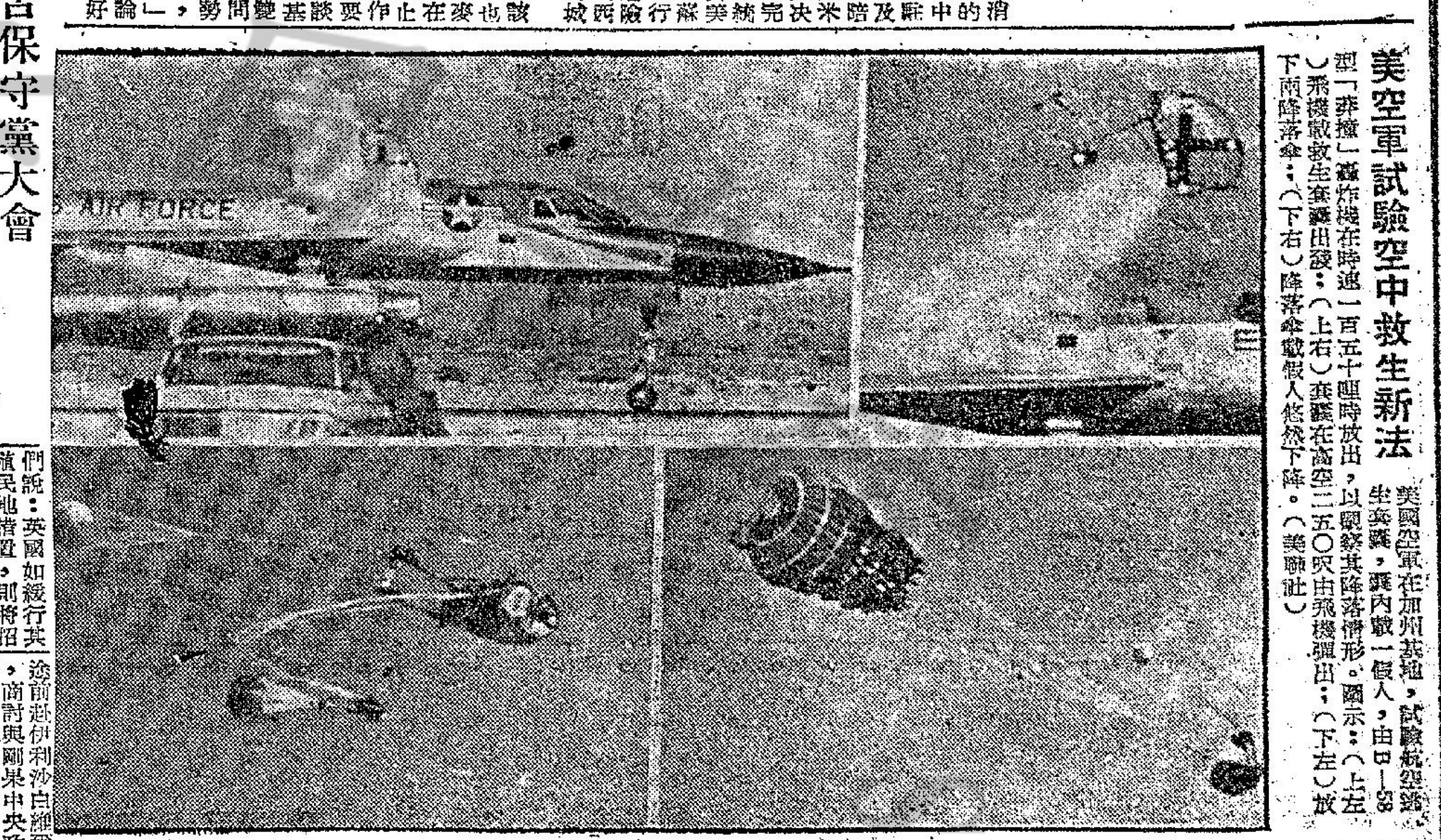
【路透社華盛頓十一日電】美國政府應正視東亞局勢，並對工友家庭計劃問題予以重視。美國政府應正視東亞局勢，並對工友家庭計劃問題予以重視。

西方不容蘇聯 干涉柏林交通

【路透社柏林十一日電】西方盟國不容蘇聯干涉柏林交通，並對蘇聯在柏林之行動表示不滿。西方盟國不容蘇聯干涉柏林交通，並對蘇聯在柏林之行動表示不滿。

柏林新形勢 西方應堅決切實，勿受其誘惑

【路透社柏林十一日電】柏林新形勢，西方應堅決切實，勿受其誘惑。柏林新形勢，西方應堅決切實，勿受其誘惑。



美空軍試驗空中救生新法 美空軍在加州加州試驗空中救生新法，圖為一隊飛機在空中飛行，其中一架飛機正釋放救生傘。

五分鐘讀報 今日本報新聞精華

澳宣佈今日起除疫境名
澳宣佈今日起除疫境名，並對澳之防疫工作表示滿意。澳宣佈今日起除疫境名，並對澳之防疫工作表示滿意。

美國第三次舉行 五萬噸太空船在籌建中

【路透社華盛頓十一日電】美國政府第三次舉行五萬噸太空船在籌建中，並對太空探索計劃表示樂觀。美國政府第三次舉行五萬噸太空船在籌建中，並對太空探索計劃表示樂觀。

美蘇談判破裂 宇丹繼任計劃又告擱淺

【路透社華盛頓十一日電】美蘇談判破裂，宇丹繼任計劃又告擱淺。美蘇談判破裂，宇丹繼任計劃又告擱淺。

美蘇談判破裂 宇丹繼任計劃又告擱淺

【路透社華盛頓十一日電】美蘇談判破裂，宇丹繼任計劃又告擱淺。美蘇談判破裂，宇丹繼任計劃又告擱淺。

柏林新形勢 西方應堅決切實，勿受其誘惑

【路透社柏林十一日電】柏林新形勢，西方應堅決切實，勿受其誘惑。柏林新形勢，西方應堅決切實，勿受其誘惑。

HANDY ANGLE 萬能角鋼

免那機有限公司

頸癰

吳英鑑

精補四

吳英鑑

以人駕駛之太空民航機

十五年後實現

本港新聞

五十九歲老婦陳銀 擬騙會款幾四萬元 受害人盡屬女傭及小販 被告認罪被判入獄兩年

【本報訊】一名五十九歲老婦陳銀，因擬騙取會款四萬元，被控以多項罪名，昨日在法院被判入獄兩年。陳銀在庭上承認了所有罪名，並表示悔過。

陳銀被控以多項罪名，包括：(一)在十月廿六日，假借「香港婦女會」名義，向受害人索取會款四萬元；(二)在十月廿六日，向受害人索取會款四萬元，並以此為名，騙取受害人信任；(三)在十月廿六日，向受害人索取會款四萬元，並以此為名，騙取受害人信任；(四)在十月廿六日，向受害人索取會款四萬元，並以此為名，騙取受害人信任。

陳銀在庭上承認了所有罪名，並表示悔過。法官在判詞中指出，陳銀的行為嚴重損害了受害人的利益，必須予以嚴懲。因此，法官判處陳銀入獄兩年，以儆效尤。

市民與警察 騙徒稱辦學生有戒心 被順利騙去手錶墨水筆 李錦泉三罪俱發暫囚一年 法官聲言一週內可再加刑

【本報訊】一名市民與警察，因騙取他人財物，被控以多項罪名，昨日在法院被判入獄一年。該名市民在庭上承認了所有罪名，並表示悔過。

該名市民被控以多項罪名，包括：(一)在十月廿六日，向受害人索取手錶及墨水筆；(二)在十月廿六日，向受害人索取手錶及墨水筆，並以此為名，騙取受害人信任；(三)在十月廿六日，向受害人索取手錶及墨水筆，並以此為名，騙取受害人信任。

該名市民在庭上承認了所有罪名，並表示悔過。法官在判詞中指出，該名市民的行為嚴重損害了受害人的利益，必須予以嚴懲。因此，法官判處該名市民入獄一年，以儆效尤。

沖繩島附近 兩貨輪遇風 荷斯前鋒號已斷為兩截 悉克號船長輪機長殉職

【本報訊】本月九日，美國貨輪「荷斯前鋒號」(Hosokawa Maru)在沖繩島附近海域遇風，不幸斷為兩截。船長及輪機長在事故中殉職。

據悉，「荷斯前鋒號」是一艘大型貨輪，載有大量貨物。在遇風後，船隻失去控制，最終在沖繩島附近海域沉沒。船長及輪機長在事故中殉職，其他船員及貨物情況尚在調查中。

仁丹競賽問答 經評定後揭曉

【本報訊】仁丹競賽問答活動，昨日在法院揭曉。經評定後，獲勝者將獲得獎金及獎品。

仁丹競賽問答活動，旨在推廣仁丹的知識及用途。活動吸引了眾多市民參加，競爭激烈。昨日在法院揭曉，獲勝者將獲得獎金及獎品。

劇團生發寓公至寶 樓跳狀作漢病經神 院病經神送止制法設員警

【本報訊】一個劇團在寓公至寶樓演出，因劇目涉及敏感內容，被警方封鎖。警方已將該劇團成員帶走，並對該樓進行搜查。

據悉，該劇團演出的劇目涉及敏感內容，被警方認為有礙社會風化。警方在接到報案後，立即派員前往現場，並對該劇團成員帶走，並對該樓進行搜查。

押收音機 昨由歐經曼谷飛抵港

【本報訊】一架由歐洲飛抵香港的飛機，昨日在機場降落。機上載有押收音機，並有數名乘客。

據悉，該架飛機是由歐洲飛抵香港的，機上載有押收音機，並有數名乘客。飛機在機場降落後，隨即被有關部門接走。

在官塘興建宏大復興院

【本報訊】在官塘興建宏大復興院，旨在為該地區居民提供醫療及康復服務。該院將設有門診部、住院部及康復中心等設施。

宏大復興院的興建，將為官塘地區的居民提供便利。該院將設有門診部、住院部及康復中心等設施，為居民提供全面的醫療及康復服務。

利伊有限公司

行人華中道大
到湧貨新冬秋
賣平大
性犧底澈
碼起折五

花綢織錦
純毛薄絨
名廠套絨
新花樓絨
時裝女樓
名廠中樓
男女西鞋
毛衫外套
一律平賣

樓唐盛旺

街地填新地蘇油龍九
號六六一至五
邊單大街星永
舖旺地旺

分層出售
七十五年期

成完底平 面天至建
起餘萬式 房四座一

司公建建利原

室一三五一厦大建中街打
八〇三三三 〇八一三三
拾樓內空地水或

廈大地尼堅

界女衛士級及街市路環環
行分行銀信信信

平最價訂
房三座一層每

起元餘萬壹由
行分設開辦已行銀間多位

南東向面，層十高樓，期廿九廿九
新而地地地地地地

昌業大廈

地址：灣仔軒尼詩道（即天樂里口）

分層出售
分期付款
一廳三房
由萬餘元起
九折優待
由十月十二日起至本月廿六日

灣仔旺地
交通便利
買樓收租
年期 999 息高利厚

置業良機
幸勿錯過

發昌置業有限公司
昌利建築公司
南生營造有限公司
軒尼詩大酒店
星期例假 照常營業 精美說明書 歡迎索閱

淘大五廠大廈

租售
月內入伙 尚餘叁層
歡迎參觀 歡迎比較

洽購處
牛池灣淘大有限公司
電話：822386

富興樓

一梯兩伙，獨立唐樓
預售特價 九四折
每層由：
二萬餘元起

大單邊向南
九九九年期
餘額多
快將售完
從速訂約
以免向隅

四海大廈

新九 特價 內網每項

期年餘十六百一

司公業置安直友集租

度依

亮震抗奇神
表水潛動自曆日

ΣDOX
AUTOMATIC
Ref. 8584

度依
表動自曆日子原

ΣDOX
Supra
Ref. 8527

度依
表水潛曆日

ΣDOX
Ref. 8530

度依
表水潛曆日

ΣDOX
Ref. 8530

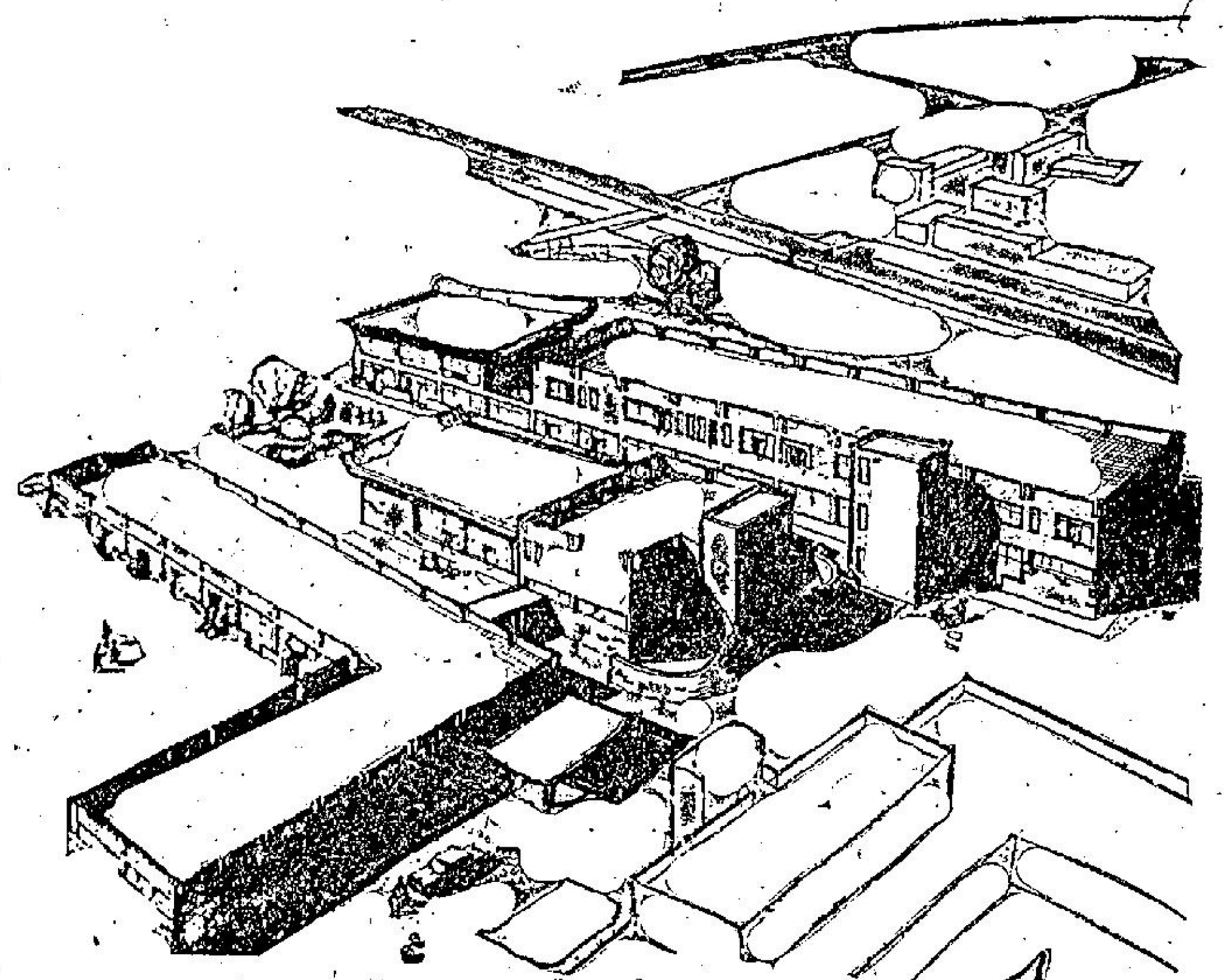
籌一百萬

在官塘興建宏大復康院

將來落成爲東南亞最巨規模者

【特稿】「復康院」在華人世界，是一個陌生的名詞。但對於那些殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人來說，它卻是一個充滿希望的場所。在官塘興建宏大復康院，是香港社會各界人士，經過多年努力，終於在九九年七月，籌得一百萬元，而興建這座宏大的復康院。

復康院的工作，是爲那些殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人，提供一個生活、工作、學習、及社交的機會。復康院的工作，是爲那些殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人，提供一個生活、工作、學習、及社交的機會。



有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。

險演出爆炸慘劇

兩工友發覺雷管被火燒傷

【特稿】昨日下午二時十五分，在深水灣一建築地盤木屋被焚，兩工友發覺雷管被火燒傷。

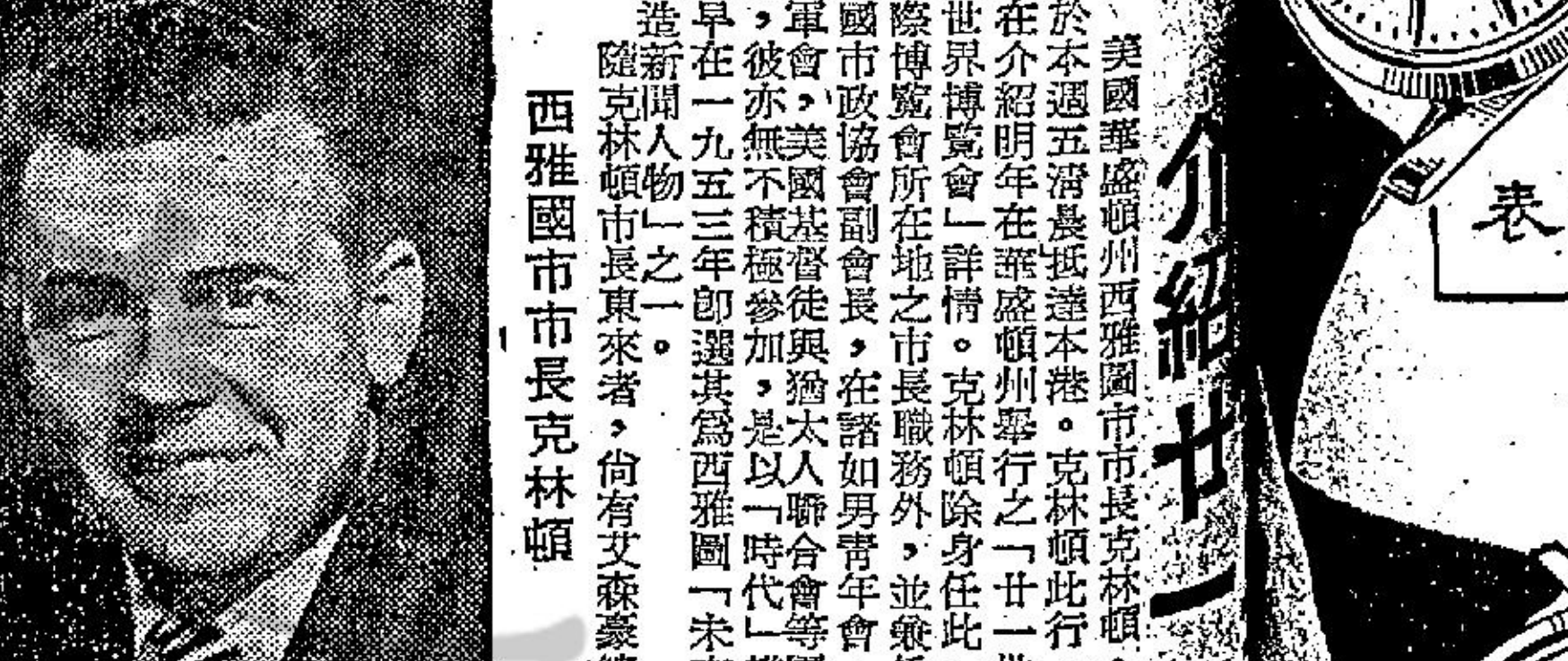
據悉，該地盤位於深水灣，是一處建築地盤。昨日下午二時十五分，該地盤發生火警，兩名工友發覺雷管被火燒傷。

有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。



前商業部次長 威廉斯

起時十晚一廿

號改話電角北區東

應供話電有將港衣青

更變法打九山山青

有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。

澳門宣佈 疫埠除名

本港疫症久已截止

【澳門特稿】澳門衛生局宣佈，澳門已正式被宣佈為「疫埠除名」。

據悉，澳門衛生局在經過一段時間的觀察後，宣佈澳門已正式被宣佈為「疫埠除名」。

蘇若再爆核彈散發死灰

對幼童會有嚴重影響

凡有死灰散落之國必須注意

有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。

風濕骨痛消逝有如魔術

耀生行有限公司

英皇道20-22號 電話：七七一五〇〇

最新型「快市牌」手提計算機

有更大數位 及搬數特點！

有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。

耀生行有限公司

英皇道20-22號 電話：七七一五〇〇

雪櫃 風扇

最新型「快市牌」手提計算機

有更大數位 及搬數特點！

有上進心 有知遇感 有同情觀 念的孩子

這廣告訴你：在華僑日報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

（特稿）「七位」已獲得本報運動下，得到幫助的孩子們，是怎樣的一群！

這群孩子，有的是一個殘廢、癱瘓、失聰、失明、智力低下、精神失常、以及因意外受傷而致殘的人。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。他們在華僑日報運動下，得到了幫助。

何鉅通原付妻女生活費六十五元
離婚之後仍須付六十元實減五元

男女雙方均不滿
于鴻發謂月薪僅得二百三十元

竊盜案，減爲二百五十元，由本年十一月一日執行。

申謫人于子誠，年二十五歲，籍住銅鑼灣舊新街聖爾大度堂座三樓。中謫將每月付予髮妻劉菊珍壹百元之贖票發報訛低，理由爲申請人目前已覺得職業艱難，每月薪金二百三十元，無能力繳付每季六個月，贖票壹月，本年七月十八日，由祖國來港「米路富司」誕生於本年六月間，隨父返粵，本年七月十八日，由祖國小馬尾，在紫雲寺出世。

(特訊)十二號下午二時(廿一)

竟然

兩罪併罰

[illegible][illegible][illegible]

案主申請拘捕。彼曾將在案主處所獲之八元零運費，悉數給原告，作爲其女坐落費，原告亦不負賄賂責任，實非由誤。官署。

原告聲明：該八元並未全部由伊使用。其中三千元曾還給伊之舅父，另以二千九百廿元買一石屋，樓上伊親從從處收到六千七百七十六元五角，除該三個月來伙食，子女學費外，目前還剩七十一角而已。

法官將判決供詞後，諭令兩造先行外出和解，本月廿七日下午，再開庭聽取雙方提出證據細端。

新亞書院校役田寶善
藏爲美少罪召戒立

呂曉聯。

被告聲聞證人謂：以一個
此，人若非商人是是否可以分錢

日來天氣悶悶，欲發雷雨，
神，許多女仕們趕起，多乘
迎接「北大女訓班」某要
女，人畢竟是最敏感的動
學而後知
一部攝機

癩僞美鈔罪名成立

押候兩天考慮宣判

(特訊)九龍警團道新昨晚判區臨發審裁處擬僞美鈔案。昨在北九龍裁判署第四法庭開審。警方證人謝國英、鄧家駒及出庭作證指出真僞美鈔鑄造廠，足像一般市民之貴客持資寶號。一樓案昨經押解，法官裁定押候兩日，俟考諸案情後再行成立。

僑訊。

**眞僞美鈔
五點分別**

萬國寶通銀行高級職員多移供稱：被晉檢驗方證實物之一疊僞美鈔，發現爲眞品，按有下列

**職員發現
美鈔經過**

時四十五分，彼在亞歷哲路第幾間工作時，在一暗藏桌最低之處

證人答：此乃謬誤，每一個誤乎此人對美鈔有無經驗；但通鑒人而言，對於該之眞僞，辦者。

九龍居協建議在尖沙咀

十二歲小色狼
電梯內非禮兩女童

竟然拔出小刀恐嚇
兩罪俱發判管六籐監視行爲一年

[illegible][illegible][illegible]

許多女仕們穿起「多裝」，好像是個「非夫人到港」。其實在衣袋裏面，最可愛的是最感感的動物呢！(修)

在巴士前面，有一部掛着「學」字的

日來天氣悶熱，秋意甚濃，微風陣陣。一個伶人死了，不少戲迷下淚惋惜。正是個不信由你，還不越過你眼淚的寫真。一個伶星死了，踴躍於他門前，甚至比什麼世界「巨頭」還要重要。不知「巨頭」聞之，有何感想？(藍)

被告辯說證人時表示：當時，彼並無對證人提及此輩「奧妙」。當時，彼並無認人立加否認，並指被告曾對彼說過

人客：此乃順乎一個人而定。是
人對美鈔有無接觸；但彼相信，以
而首，對美鈔之真偽，實難以分
職員發現
亞細亞銀行
美文會供稱
其後始將之移至第二五六號
被檢又謂：本年九月十二日下午六時
，被發現該紙幣在該行一辦事處者
，當時，彼曾對該處人員警告，請勿將此
美鈔經過
二日八時
，彼在新亞醫院第三五六號
，在一號窗最低低之抽內，發
時，

被否認
知係偽鈔
該紙幣
滬語自辯稱
被告以
不
不知偽鈔
不
不

外籍教授條條。其後，使將之交與
「美鈔」，聲視之，發現此等「美鈔」
爲二十元面額者，遂發「美鈔」用
色薄皮革包裹，然後，使之交與
外籍教授條條。

九月初四日，從總統方蘇幼君之石，
主裁警廳之交款，當時，蘇幼君便道：「
『美鈔』係由『亂子』，必須小心處理。」黃表示

「該張鈔票已交與警方處理，等候校方處
置辦法云。」

傳之郵差，收信後，將信上郵票吞沒，將信件擲入海中。該差，爲郵船發覺，將信撈起，交警方調查，揭發此案。該郵差昨在初級裁判堂被控，共一百三十五項罪；指被告前次亦犯此案，共一百三十五項罪，判監禁六個月，並罰款五百元。

案經偵查，廿九號，郵政局現已發
云五十四號，被竊一百三十五項罪狀，指
盜及盜犯，八月一日間，偷竊一百三十五
盜犯及盜犯，八月一日間，偷竊一百三十五
以案情嚴重，判被告入獄一年。

案經偵查，廿九號，郵政局現已發
文田無牌木車。被檢獲竊犯，指該竊犯係
日二日，在協盛中學內，竊去一輛去一
值一百元之收音機。被告認罪。

被告黃英，三十二歲，無職業，係
爲，被其夫約犯行竊。

裁判收受審，判案保二百元，一年內
以案情嚴重，判被告入獄一年。

[illegible][illegible]

被告：(一)譚林榮、十九號，住牛欄前頭三九零三號。被控廿一日，偷去南洋酒樓銀錢四十二打公仔，單車一架。(二)王瑞勝、廿歲，住漆成道四十六號二樓。被控(甲)八月廿七日，在荖那龍地，偷去王日民三對袖衫，一件雨衣，一條褲，十件恤衫，兩件羊毛衫，電唱機，及七張唱片。(乙)九月九日，犯被竊四十二打公仔。兩被告均認不
主理有出：原告屬駕駛，失去四十二

唐生藏毒

落山坑

忽於昨午，
路過山坑去
入獄數聚。(恐

他隨昨晚晚
忽然掉一腳
路過山坑去
入獄數聚。(恐

陝俄頭面多處。此警員有相連，後被
十歲，住九龍李恩慶屋位置圖，後被
入獄數聚。(恐

公存，報警查究。警方擬派次偵查會
 同我國國物，實得一百九十九元。但如罪則
 警方又擬派次被告，偵查罪則
 被告「包頭」內共有八十二元，公存由
 被告吞下。
 法官陪供後，判將四十二打公存發還
 告馮煥珍，八十二元分給受公存之四
 人，其餘全數責任，但後獲知此為偽銀。
 至是，
 蘇斯察向彼
 聲明：此彼
 被告吞下，
 法官認有理由，不取信
 於該被告，而判其
 判監禁三個月。

法官判案時指出
 一：法庭有理由，不取信
 於該被告，而判其
 判監禁三個月。

澳門新口岸
 發現女銀

(澳門) 昨晚
 十一時，
 澳門新口岸
 發現女銀

法官判罰無可怒
 判囚兩年三個月

(特訊) 東莞籍
 男子唐生，被控藏有
 毒品廿二包，昨在銅
 鑼灣裁判署判罰三個月。

[illegible]

新船昨下

(特訊)雲
補船昨(昨日)上午十時在平陽港開行。該船係由本埠運往汕頭，載有貨物及乘客。據悉，該船係由本埠運往汕頭，載有貨物及乘客。據悉，該船係由本埠運往汕頭，載有貨物及乘客。

主理指出：被告

分：未領執照駕駛船隻。
過失犯案四次。本年四月間與本案有關。本年四月間與本案有關。本年四月間與本案有關。

慶國祚

官員次以

出賣農場人 李鶴齡 卽學齡
承買人 鄭濂

拍賣棉花、膠粒廣告

啓者茲定於一九六一年十月十三日星期五下午二時三十分鐘在皇后大道中五號法國銀行大廈土庫沙拍賣行內有大冷藏膠木包、棉花一包、膠粒五包木字拾三張，及傢俱什物等，當衆拍賣，

[illegible]

一、欲承購者可於一九六一年十月廿五及廿六日開標。每天上午九時或下午二時開標。
SABAWANG 開標在木庫基地，然後由負責人帶往 H.M.S. TERROR 以便領取投標表格及參觀該廠。
二、投標填妥後須將押標金銀一百份之二十五銀行支票一紙須於一九六一年十一月六日正午前寄達星加坡海峽殖民地貨倉監督收存。

爲前香港九龍土庫邊駿街二十八號三樓男子羅錦又名羅耀於一九六一年四月二十二日逝世

五、印章：現擬按普通遺囑及遺囑管理條例（香港法律第十十章）之規定發給執照給與該承遺囑之管理人及其他有要求之權者，由該署刊發之日期起廿四小時內將該等之要求送呈

所任遺囑管理人或彼等之空親或其他人等請於該日前將彼等之要求面呈該署以憑核辦

再者，如有有權繼承死者遺產之人則於上述管理條例刊發之時起之日起五內尚未將死者遺產領取之人則由上開管理條例之規定將被按照無人繼承遺產條例第四節（香港法律二二三條）之規定將該遺產撥充慈善用途

章 別之撥入本港稅收下
一九六一年十月十二日
遺產管理官亞利瑪打啓

香港地方法院小錢債案
一九六一年第一八一九宗

原告人 陳志豪經營裕興公司
被告人 鄭屏與馮才經營歐陽慎行

鄭屏與馮才經營歐陽慎行香港洛
克道一八三二號二樓

原告人於一九六二年八月十四日起訴被告入向此道討款項
港幣叁千伍百零拾元正因被告入屢次逃避接收本案據原告人
向省港總多利銀行法院申請以下列方式發給傳票給奉 HIS
HONOUR JUDGE KENNETH ROBERT MACFEE 一九六
二年十月十六日該府將本案控票以下列方式送達與被告入
(一) 將控票抄二份遞同諭令送交與省港總多利銀行道一八三
二號二樓之成年人

(一)將該處之利權本通同諭令飭在營港維多利亞地方法院門外之告示板上

(二)將該處之利權本港行之議備日報一次
除上開三項日照辦理外茲特聲明各人務須於一九六二年十月十五號以前向新嘉坡和理署地方法院領取其由其所轄之利權者務須於前報明否則概不承認此佈

英小島馬六甲 小夏

助賑
捐題

香港實業公司代
海船出口入口領證

英小島馬六甲 小夏

之車、電扇、鐵床等，文具雜貨，吊風扇、冷氣機、吸塵機、藥水及香貨等，又換得者須於下屆發賣時將全之車、椅面板及鐵床等，備註拍賣，欲投買者，請來取閱目錄及看貨，如有條件不齊或名稱不對及，便交清（現款）並限於五天內將物搬清，各來車係照現在情形拍賣，如有條件不齊或名稱不對及，概不負責特此聲明。

梳沙拍賣行啓

內頂月者
 以實將十
 復生存五
 永壽
 在號日九
 年九龍東
 路九號四
 樓一樓
 二樓
 後物有銀
 照行生命
 照行一六
 全所八七
 部部銀正
 行行式本
 文無記實
 年

梳沙拍賣行廣告

內頂月者
 以實將十
 復生存五
 永壽
 在號日九
 年九龍東
 路九號四
 樓一樓
 二樓
 後物有銀
 照行生命
 照行一六
 全所八七
 部部銀正
 行行式本
 文無記實
 年

內頂月者
 以實將十
 復生存五
 永壽
 在號日九
 年九龍東
 路九號四
 樓一樓
 二樓
 後物有銀
 照行生命
 照行一六
 全所八七
 部部銀正
 行行式本
 文無記實
 年

鳴謝寶安同鄉會
先施公司捐建生祠加設會館
本會於本年正月助金五百元正助存地
捐銀二百五十九號B三樓 鄭容

並與於指定地段內拍賣
梳沙拍賣行啓

陳洪記運靈柩骨殖
本號創自一九一五年專誠為有關係服務從
內地起山或運棧代運骨殖到目的地不遠近
保證妥當每行運六四號電話二九四三號
保險公司行運六四號電話二九四三號

以現之新價銀及運費此照明發貨出港下船之後若不能
收現之新價銀及運費此照明發貨出港下船之後若不能
電話：二四二四 香港概勿拍賣行啓

方人矩 號 秋山先生 於中華民國五十年十月九日下午九時
病逝香港賽和醫院積勞享壽六十有七歲遺體移萬國殯儀館治喪謹定十
月十二日正午十二時大殮下午一時半隨在該館大禮堂辭靈出殯安葬新
界元朗謹此報

聞

方人矩先生治喪委員會謹啓

治喪處 萬國殯儀館 電話：七六〇三四一
七七三八〇一

先夫譚新榮醫生之喪於昨(十二)日在九龍殯儀館出殯
 辱承
 誼親臨執紼
 惠賜厚贈
 高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

未亡人 譚素熹 重 子明 女子冷 立射

實鄉友世戚姻

送辭成：香清氣幽泣而六十五

先考林公棠本字俠菴之喪於本月十一日在萬國殯儀館
出殯深蒙
諸山長老各位法師並承
誼諸位躬臨執紼惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感謹此鳴

謝
友卿
棘人
廣漢
廣文
媳
梁無色
富美玲
女
坤容
坤定
同泣叩
先嚴劉公君任府君之喪於昨(十一)日在九龍殯儀館出殯辱承

謝

城人
因緣
地(馬氏)
女

國城地(陳氏)
因香(潘氏) 獨身歸籍

此鳴

誼親臨執紼

惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感哀

友世感

婦友世感

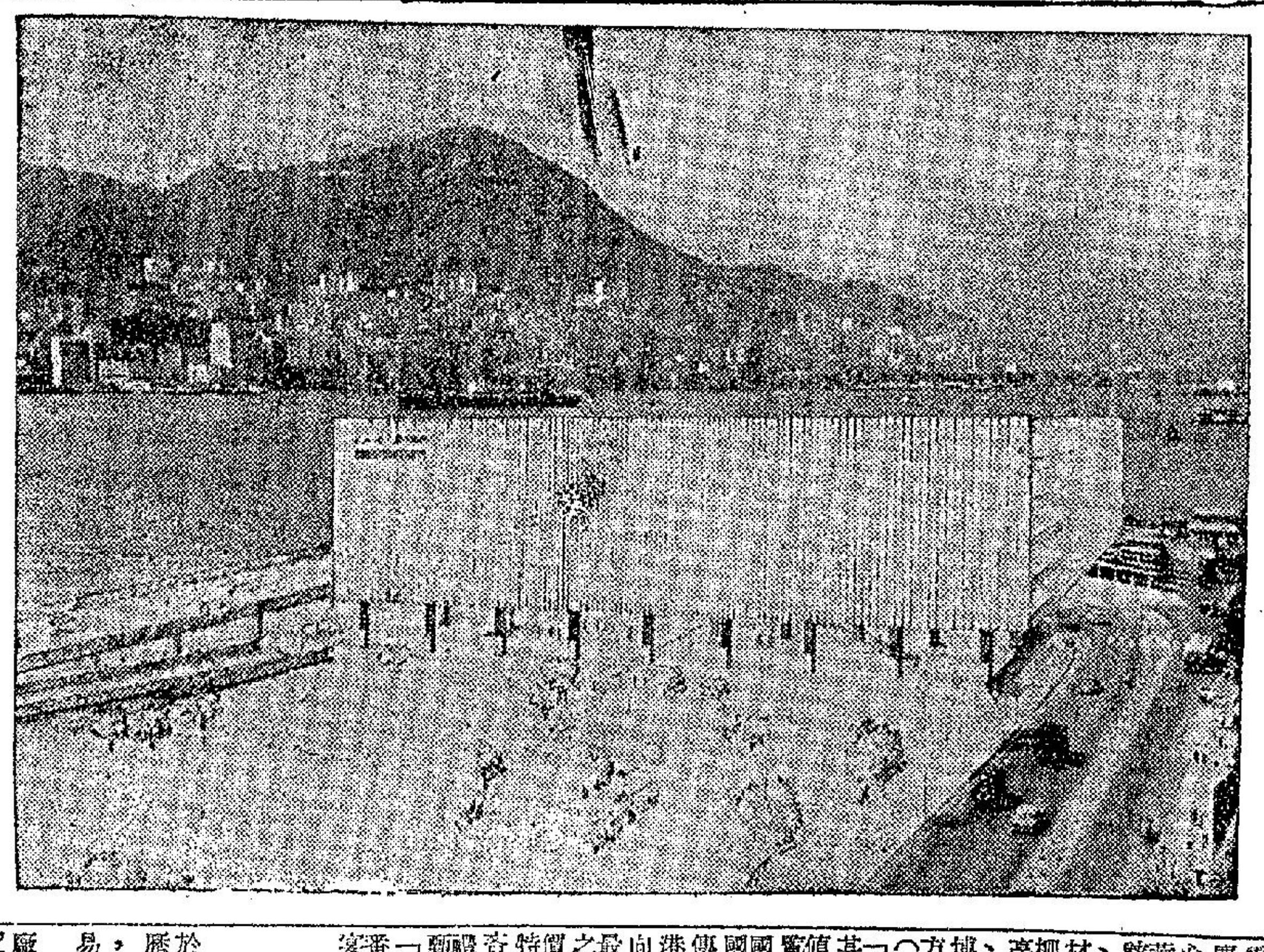
北葬廿二度十七分四十二秒
東經一四度十分四秒

九龍居協建議在尖沙咀

龐大建設

包括遷移火車站、建築天橋、建海旁新路、建二千車輪大停車場。

（特約）九龍居協對於港府在尖沙咀中區及利士利道之間，建築一座龐大建設，包括遷移火車站、建築天橋、建海旁新路、建二千車輪大停車場。此項建議，係根據該會之調查，認為此項建設，對於尖沙咀之發展，大有裨益。該會並建議，在尖沙咀中區及利士利道之間，建築一座龐大建設，包括遷移火車站、建築天橋、建海旁新路、建二千車輪大停車場。此項建議，係根據該會之調查，認為此項建設，對於尖沙咀之發展，大有裨益。



九龍居協建議在尖沙咀龐大建設，包括遷移火車站、建築天橋、建海旁新路、建二千車輪大停車場。



九龍居協同人歡宴赴澳洲貿易團。

廠商同人歡宴赴澳洲貿易團

（特約）本港中華廠商聯合會，為歡迎赴澳洲貿易團，特於昨（十一）日晚，在該會會所，舉行歡宴。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，氣氛熱烈。該會主席在致辭時，對貿易團之來港表示歡迎，並希望雙方能加強合作，促進貿易發展。

新開提要

一九六一年十月十二日星期四

第一版	九龍居協建議在尖沙咀龐大建設
第二版	廠商同人歡宴赴澳洲貿易團
第三版	香港賽馬會
第四版	雪櫃裡有什麼東西？
第五版	各位女士們請注意
第六版	拍賣冷氣機及電器廣告
第七版	工務局署佈告
第八版	新界民政署通告
第九版	英皇香港賽馬會
第十版	英皇香港賽馬會

人同何合共而破中於奇

（本報訊）本報記者日前訪問了多位社會人士，就當前社會問題交換意見。他們認為，社會各界應加強合作，共同解決問題，才能實現社會和諧與進步。

港來醫眼美 明復人盲為

（本報訊）美國著名眼科專家，日前來港為多位失明人士進行手術。手術過程順利，多位失明人士重見光明。該專家表示，此次來港是應邀參加義診活動，希望通過自己的努力，為有需要的人士提供幫助。

黑市長喉 九龍間有之

（本報訊）據悉，九龍地區近日出現黑市交易，涉及非法藥物及貴重物品。警方已加強巡邏，並呼籲市民提高警覺，切勿參與非法活動，以免受法律制裁。

康社行友 旅行馬灣

（本報訊）康社行友旅行團，日前前往馬灣旅遊。該團成員在馬灣度過了一個愉快的假期，並參觀了當地的名勝古蹟。旅行團負責人表示，此次旅行非常成功，成員們對馬灣的自然風光和人文景觀表示讚賞。

雪櫃裡有什麼東西？ 猜中有獎揭曉

（本報訊）本報日前舉辦的「雪櫃裡有什麼東西？」猜謎活動，已圓滿結束。經過評審，多位讀者猜中了謎底，並獲得了豐厚的獎品。本報將繼續舉辦類似的活動，以豐富市民的文化生活。

各位女士們請注意

本公司現運到大批秋季最新衣料，適合各位女士到來選購。本批衣料種類繁多，包括呢絨、絲綢、棉麻等，花色新穎，質地優良。歡迎廣大女士蒞臨選購，為您的秋季 wardrobe 增添新穎元素。

拍賣冷氣機及電器廣告

本行現有大批冷氣機及電器，因故廉價拍賣。有意者請於每日上午十時至下午六時，親臨本行參觀選購。機會難得，欲購從速。

工務局署佈告

本局現正進行某項工程，期間部分路段將實施交通管制。請有關人士留意，並配合交通安排，以確保工程順利進行。

新界民政署通告

本署現正處理有關土地發展事宜，請有關人士留意。如有任何查詢，請與本署聯繫，我們將竭誠為您服務。

英皇香港賽馬會

本會將於近日舉行多場精彩賽馬，歡迎各界人士蒞臨觀看。賽馬活動不僅是一項體育運動，更是一種文化享受。我們將為觀眾提供舒適的觀賽環境，並安排精彩的表演節目。

拍賣傢俱什物廣告

本行現有大批傢俱及什物，因故廉價拍賣。有意者請於每日上午十時至下午六時，親臨本行參觀選購。機會難得，欲購從速。

工務局署佈告

本局現正進行某項工程，期間部分路段將實施交通管制。請有關人士留意，並配合交通安排，以確保工程順利進行。

新界民政署通告

本署現正處理有關土地發展事宜，請有關人士留意。如有任何查詢，請與本署聯繫，我們將竭誠為您服務。

英皇香港賽馬會

本會將於近日舉行多場精彩賽馬，歡迎各界人士蒞臨觀看。賽馬活動不僅是一項體育運動，更是一種文化享受。我們將為觀眾提供舒適的觀賽環境，並安排精彩的表演節目。

天氣惡劣影響 蔬菜漁獲大減

【本報訊】最近天氣惡劣，蔬菜及漁獲大減。據農林漁業局統計，九月份蔬菜產量較去年同期減少百分之二十，漁獲則減少百分之十。由於天氣惡劣，蔬菜生長受阻，漁獲亦因風浪大而減少。農林漁業局呼籲市民，在選購蔬菜及魚類時，應認明商標，以免受騙。

本月廿一日舉行 港澳埠際扶輪座談會

【本報訊】港澳埠際扶輪座談會，定於本月廿一日（星期三）下午二時，在九龍會議中心舉行。是次座談會，將由九龍扶輪社主席主持，並邀請多位嘉賓出席，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、扶輪社之發展；三、扶輪社之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

聖約翰救傷隊 通告下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊，定於下週（九月廿二日至廿八日）的工作程序如下：一、九月廿二日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；二、九月廿三日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；三、九月廿四日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；四、九月廿五日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；五、九月廿六日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；六、九月廿七日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會；七、九月廿八日：上午八時至下午六時，在九龍會議中心舉行座談會。

馬可尼無線電公司 酒會招待各界嘉賓

【本報訊】馬可尼無線電公司，定於本月廿二日（星期四）晚上七時，在九龍會議中心舉行酒會，招待各界嘉賓。是次酒會，將由馬可尼無線電公司主席主持，並邀請多位嘉賓出席，就當前社會問題進行探討。酒會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、馬可尼無線電公司之發展；三、馬可尼無線電公司之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

告報官府民理區島離 電供可底年島了南 善改春明水食洲長

【本報訊】離島區民理府，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、離島區民理府之發展；三、離島區民理府之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

古井同鄉會 歡騰高世儉

【本報訊】古井同鄉會，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、古井同鄉會之發展；三、古井同鄉會之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

參加農業訓練 元朗農林局

【本報訊】元朗農林局，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、元朗農林局之發展；三、元朗農林局之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

不可不知！ 消渴聖藥

【本報訊】消渴聖藥，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、消渴聖藥之發展；三、消渴聖藥之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

今日餐會 港聯青社

【本報訊】港聯青社，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、港聯青社之發展；三、港聯青社之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

修路工程 錦田吉慶圍

【本報訊】錦田吉慶圍，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、錦田吉慶圍之發展；三、錦田吉慶圍之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

參加農業訓練 元朗農林局

【本報訊】元朗農林局，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、元朗農林局之發展；三、元朗農林局之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

不可不知！ 消渴聖藥

【本報訊】消渴聖藥，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、消渴聖藥之發展；三、消渴聖藥之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

今日餐會 港聯青社

【本報訊】港聯青社，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、港聯青社之發展；三、港聯青社之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

自由石重投自由懷抱

【本報訊】自由石重投自由懷抱，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、自由石重投自由懷抱之發展；三、自由石重投自由懷抱之服務。歡迎各界人士踴躍參加。

現在長度兼濾咀 煙味最可取

【本報訊】現在長度兼濾咀，定於本月廿二日（星期四）下午二時，在九龍會議中心舉行座談會，就當前社會問題進行探討。座談會內容包括：一、當前社會問題之探討；二、現在長度兼濾咀之發展；三、現在長度兼濾咀之服務。歡迎各界人士踴躍參加。



555
長度濾咀
英國製造



555
長度濾咀
英國製造



555
長度濾咀
英國製造



555
長度濾咀
英國製造



消渴聖藥
健腹素



消渴聖藥
健腹素



消渴聖藥
健腹素



哥頓乾金酒
GORDON'S DRY GIN



哥頓乾金酒
GORDON'S DRY GIN



哥頓乾金酒
GORDON'S DRY GIN



活力多
鮮果汁



活力多
鮮果汁



活力多
鮮果汁



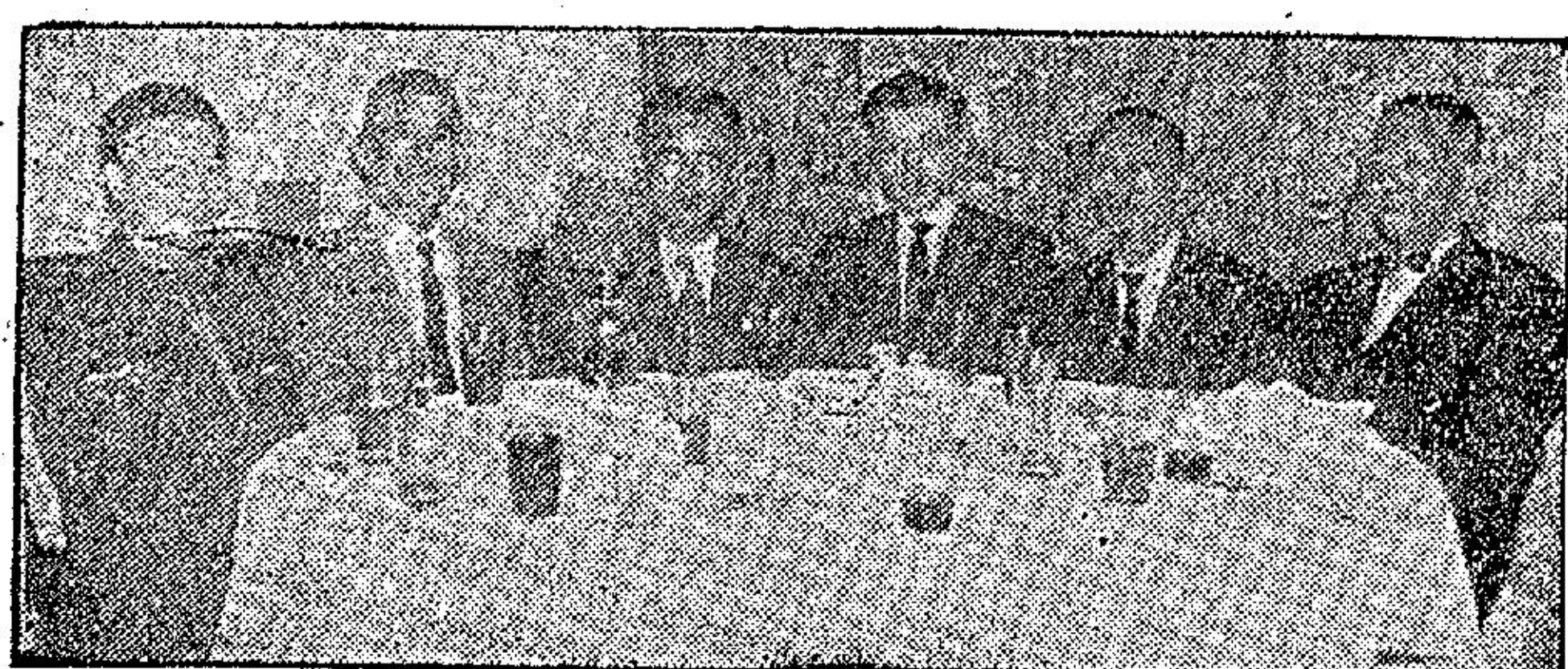
活力多
鮮果汁



活力多
鮮果汁



活力多
鮮果汁



日電業商會會長來港
德信洋行設席款宴

【本報訊】日本電業商會會長川崎重工業株式會社代表團一行，於本月十五日（星期日）由東京抵港，參加由德信洋行設席款宴。該代表團成員包括會長川崎重工業株式會社代表團一行，由德信洋行設席款宴。該代表團成員包括會長川崎重工業株式會社代表團一行，由德信洋行設席款宴。



旋國懸高欄猪生安永

【本報訊】一位曾於去年獲選為「自由商人」的商人，去年在自由商人中獲選為「自由商人」，去年在自由商人中獲選為「自由商人」，去年在自由商人中獲選為「自由商人」。

日本最新發明

奇雲 HAIR CLON

由植物質爾蒙煉製之生髮促進劑

本劑經德皇大學醫學部皮膚科荒川教授臨床實驗證明有百分之八十成效復經八間大學試驗結果成績異常美滿

這樣可飲嗎？可飲的！

總代理：協成泰行
電話：444238-444689

分代理：香港德輔道中... 澳門... 廣州...

「明鏡」油「比賽」

本月十五日舉行

【本報訊】「明鏡」油「比賽」，本月十五日（星期日）舉行。該比賽由德信洋行設席款宴。該比賽由德信洋行設席款宴。

大角咀美孚新油站

昨晨揭幕開始營業

【本報訊】美孚新油站，昨晨（十五日）揭幕開始營業。該油站位於大角咀，由美孚公司經營。

林黛與關山合作

「不了情」今獻映

【本報訊】林黛與關山合作之電影「不了情」，將於今日（十五日）獻映。該片由林黛主演，關山監製。

馬副總理

由日抵港

【本報訊】馬副總理，於本月十五日（星期日）由日本抵港。該副總理將參加由德信洋行設席款宴。

慾海恩仇記

今日起公映

【本報訊】電影「慾海恩仇記」，將於今日（十五日）起公映。該片由多位知名演員主演。

北平華北

衣料減價

【本報訊】北平華北衣料店，將於近日內舉行衣料減價活動。該店位於北平，經營多年。

時新鮮果公司

新運到最佳「檸檬」供應

【本報訊】時新鮮果公司，新運到最佳「檸檬」供應。該公司位於香港，經營新鮮水果多年。

結婚啟事

馬學海 莊嚴 謹啟

【本報訊】馬學海與莊嚴，於本月十五日（星期日）舉行結婚儀式。該儀式在德信洋行設席款宴。

九龍各餐館冰室請注意

港九各餐館冰室請注意

【本報訊】港九各餐館冰室，請注意本報之報導。該報導涉及港九各餐館冰室之經營情況。

三美絲棉被 價錢實際 保溫耐用

柯達 再度半價

請勿失此機會！

原價 \$34 現在祇售 \$17

星牌袖珍相機

有閃光快門... 及自動變光鏡... 時大的光學觀景鏡

香港法律彙編

專家翻譯，詳文準確，通俗易讀

包羅萬有，檢查便利，宜置案頭

原價 \$80 現在祇售 \$40

國華商業銀行 金城銀

十年對本定活兩便存款

存款種類	利率	期限	到期本息
一個月	4%	100.33	
三個月	5%	101.37	
六個月	6%	103.00	
九個月	6.5%	104.69	

星牌閃光相機

機內裝有閃光設備... 特大大學觀景鏡... 實有閃光計算指南... 巧同閃光快門。

原價 \$34 現在祇售 \$24.50

可以拍攝三種

- 黑白照片
- 彩色照片
- 彩色透明片

售完即止——請即日到經銷處選購

匯豐財務有限公司

一年至三年期 定期存款 現定為

週息七厘

至再行通告為止

(香港上海滙豐銀行附屬機構)

香港亞細亞街五〇三號 電話：二七九六至八

七喜大廈

面向東南 風清氣爽

九龍馬頭圍道 298 號至 312 號

旺地樓宇 實用面積每方呎祇售 \$45.00

每層由萬餘元起

預售期內 九折優待

（A, 5A, 5B, 6C, 巴士車道）

福華建築有限公司 洽 協 成 行

明川建築有限公司 志威建築公司 忠信置業公司



體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

體育

會員委組小際埠總足

今籌備高平隊訪港

賽來隊德西隊克捷究研
聯蟬將傑文李委主選推

足總籌備小組，現正積極籌備，定於下月，在港舉行高平隊訪港，此項比賽，係由足總主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球水平。籌備小組主席李文傑，現正積極籌備，定於下月，在港舉行高平隊訪港，此項比賽，係由足總主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球水平。

日排球男女隊昨宵抵港

今晚伊館初露臉

男巴士女港聯兩軍分頭迎戰

（特訊）日本排球男女隊，於昨（廿）日抵港，今晚將在伊館舉行首場比賽。男隊將對陣巴士隊，女隊將對陣港聯隊。兩場比賽均備受矚目，預計將有眾多觀眾到場觀看。

將泳出選察警

賽泳海渡加麥

（特訊）警隊將於下月舉行一項名為「麥加里士渡海游泳賽」，旨在考驗警員之體能及耐力。此項比賽將於下月一日舉行，地點為麥加里士渡。參加比賽的警員將分為多個組別，進行不同距離的游泳比賽。

巴士苦練

備戰

（特訊）巴士公司之司機，正積極進行體能訓練，以備下月之各項比賽。訓練內容包括長跑、短跑及各種體能測試。巴士公司表示，希望通過這次訓練，提高司機的體能水平，以應對未來可能遇到的各種挑戰。

公開硬地網球

今日四場等特刊

（特訊）公開發行的硬地網球賽，今日將有四場比賽。比賽將在多個網球場舉行，吸引了眾多網球愛好者參加。比賽結果將在特刊中公布。

華協足球隊

聯邀

（特訊）華協足球隊，現正積極籌備，定於下月，在港舉行足球賽。此項比賽旨在推廣足球運動，並提高本地足球水平。華協足球隊表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

準教練頭表現良好

今日繼續第二天考試

（特訊）昨日參加教練頭考試的學員，今日將繼續進行第二天考試。學員們在昨日考試中表現良好，獲得了考官的好評。今日考試將繼續進行，預計將於明日結束。

光華苦練力爭前途

主席帶隊參加跑圈

（特訊）光華體育會，現正積極籌備，定於下月，在港舉行跑圈比賽。此項比賽旨在推廣跑步運動，並提高本地跑步水平。光華體育會表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

世界足球賽

葡名中隊將不參戰

（特訊）世界足球賽，葡名中隊將不參加。此項比賽旨在推廣足球運動，並提高本地足球水平。葡名中隊表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

全港拯溺比賽

昨日預賽成績

（特訊）全港拯溺比賽，昨日已圓滿結束。比賽吸引了眾多參賽者參加，競爭激烈。昨日預賽成績如下：

總足難責方各

公不券售預發

（特訊）各地方足球總會，對足總之決定，表示不滿。足總決定不發售預賽券，引發了各地方足球總會的不滿。各地方足球總會認為，足總的決定將影響到預賽的籌款工作，並對預賽的順利進行造成不利影響。

昨日預賽成績

各組預賽成績

（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

修頓籃球錦標賽

今晚三場負方賽

（特訊）修頓籃球錦標賽，今晚將有三場比賽。比賽將在修頓體育館舉行，吸引了眾多籃球愛好者參加。比賽結果將在特刊中公布。

昨日預賽成績

各組預賽成績

（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

羅北傑志

昨未北

（特訊）羅北傑志，昨日未北。此項比賽旨在推廣足球運動，並提高本地足球水平。羅北傑志表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

昨日預賽成績

各組預賽成績

（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

學生園地

減鼠記

（特訊）學生園地，減鼠記。此項活動旨在推廣減鼠運動，並提高本地減鼠水平。學生園地表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

昨日預賽成績

各組預賽成績

（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

學生園地

減鼠記

（特訊）學生園地，減鼠記。此項活動旨在推廣減鼠運動，並提高本地減鼠水平。學生園地表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

昨日預賽成績

各組預賽成績

（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

學生園地

減鼠記

（特訊）學生園地，減鼠記。此項活動旨在推廣減鼠運動，並提高本地減鼠水平。學生園地表示，將全力以赴，爭取取得好成績。

昨日預賽成績

各組預賽成績

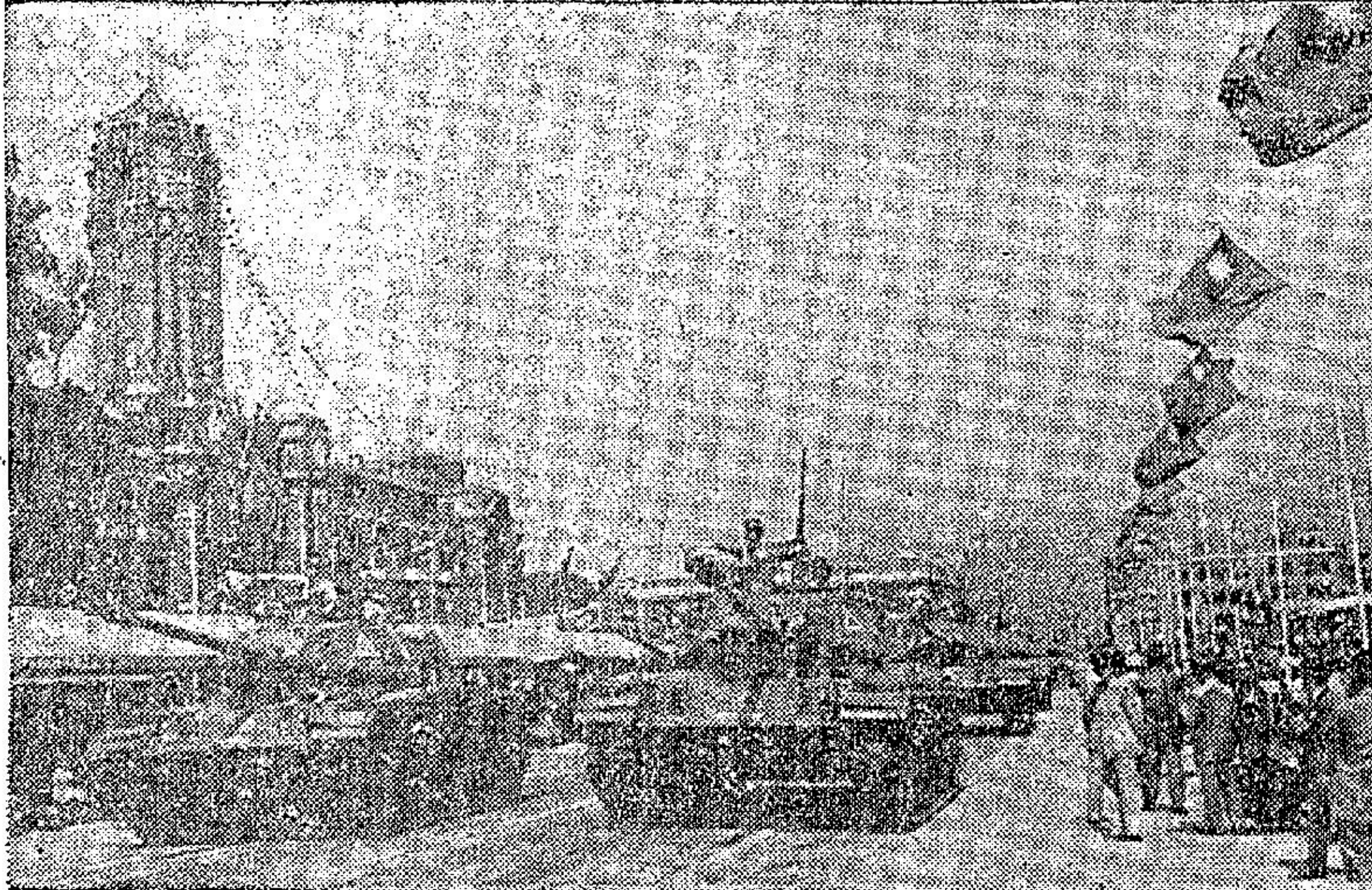
（特訊）昨日預賽成績如下：

雅麗珊郡主訪港期間

學士均有機會

（特訊）雅麗珊郡主訪港期間，學士均有機會參加各項活動。雅麗珊郡主將於下月訪問香港，期間將舉行多項活動，包括體育比賽、文化展覽等。學士們可以通過參加這些活動，與郡主進行交流，並展示自己的才華。

十國慶典圖輯



A black and white photograph of a cityscape, likely Nanjing, showing a large building with a tall tower and a bridge in the foreground. The image is grainy and has a historical feel. The title '十國慶畫輯' is printed in large, bold, black characters across the top of the image.

刊畫日每

刊：度前駐華
大使左
拉夫婦，
十月九日
抵台北，
加中華民
國五十
年國慶。
甲部陳行
國華僑同
胞光中
長羅有良
領，十月
日飛到台
，參加慶
國慶開兵
典。
年的美國
姐諸君有
月九日由
到台北，
崇金山中
會同國慶
台參加十
。她說：
第一次回
心。



週年水運

日前對東雍之戰，所失兩球均是後備有了漏洞，鄭振英走得快，葉蘭且雖努力作戰，但速度不及鄭振英，追趕不及，便看葉蘭未到火候的「因序」，一時猶豫不决。

日前對東蕪之戰，

得法相當好，且能選用頭腦，原是有前途的。所失兩球均是後衛，雖認真努力，可造之材，但到底還是年輕，經驗未够，跑不快，組織良雖努力，跑姿未週迴不及，偶爾失球是未到火候的，因此，一時猶豫不决，

雅麗珊郡主訪港期間

學生均有機會
瞻仰郡主儀容

敎署已安排妥當 通告各校須依照提
示辦理 預料屆時必有盛大場面出現

[illegible]

勸業公署附近：凡學校欲在勸業公署附近及接上元明大路各段各段

（二）元朗大略：凡學生欲在此段路綫上列隊者，最遲須在下午二時正前到達指定位置。

（特訊）由教務司署主辦之家長教師會研討大會，定於下分，能獨多方論均由

[illegible]

兒童雙方之活動 俾兒

九善教育 共分十三組

教育界主持 七百餘人

闡述 強家庭與學校的聯繫

至十 第九組：在家長

貴加 區獲得獎

讀祇得卷

[illegible]

11

供測

八於上邊後頭同過牧里學，小建一箱八壯。

華僑文化

中英學會舉辦 文學賽細則

接受報名參加來月中旬截止

(本報)中英學會舉辦之文學比賽，旨在促進中英文化交流，提高華僑文學水平。茲將比賽細則公佈如下：

一、比賽宗旨：本會為弘揚中華文化，增進中英友誼，特舉辦此項文學比賽。凡我僑胞，如有文學創作，均可參加。

二、比賽類別：(一)小說類：長篇小說、中篇小說、短篇小說。(二)散文類：抒情散文、記實散文、論說散文。(三)詩歌類：自由體詩、格律體詩。(四)戲劇類：劇本、幕本。

三、參賽資格：凡具有中華民國國籍之華僑，均可參加。年齡不限，性別不限。

四、報名手續：(一)填妥報名表，並附上作品原稿及複件。(二)報名表及作品請寄：中英學會秘書處，地址：(香港)德輔道中... (澳門)...

五、截稿日期：一九九一年十月三十一日(即農曆九月十四日)下午五時正。

六、評選辦法：(一)初賽：由本會聘請之評審團，對所有參賽作品進行初選。(二)複賽：初選合格之作品，將由評審團進行複選，選出得獎作品。

七、獎項設置：(一)小說類：冠軍獎金一千元，亞軍五百元，季軍三百元。(二)散文類：冠軍獎金五百元，亞軍三百元，季軍一百元。(三)詩歌類：冠軍獎金三百元，亞軍一百元，季軍五十元。(四)戲劇類：冠軍獎金五百元，亞軍三百元，季軍一百元。

八、其他規定：(一)作品必須為原創，不得抄襲他人作品。(二)作品必須用中文書寫，書寫工整，不得有塗改。(三)作品必須在規定期限內寄到，逾期不予受理。



「同樣共道」謝敬蓉女士作

胡春冰先生週年祭

胡春冰先生，字子雲，廣東人。早年畢業於香港大學，曾任中學教員。先生一生致力於文學創作，著有小說、散文、詩歌等。先生於一九九一年九月十日逝世，享年六十有九。先生之逝世，是我僑界之重大損失。茲定於一九九一年十月十日(農曆九月十四日)下午二時，在(香港)德輔道中... 舉行週年祭，以誌哀思。屆時請各界人士踴躍參加。

佛聯主辦法華經會

初六舉行四週年慶

佛教聯合會主辦之「法華經會」，定於一九九一年十月六日(即農曆九月十一日)下午二時，在(香港)德輔道中... 舉行四週年紀念大會。屆時將有精彩之佛法宣講及文藝表演。歡迎各界人士參加。

送達兒赴

台升學

陳敬蓉女士之長子陳達兒，現年十六歲，成績優異。現已獲(香港)某名牌中學錄取，將於下月開學。陳女士對此深感欣慰，並表示將全力支持兒子之學業發展。

我對於新視聽主觀的成立

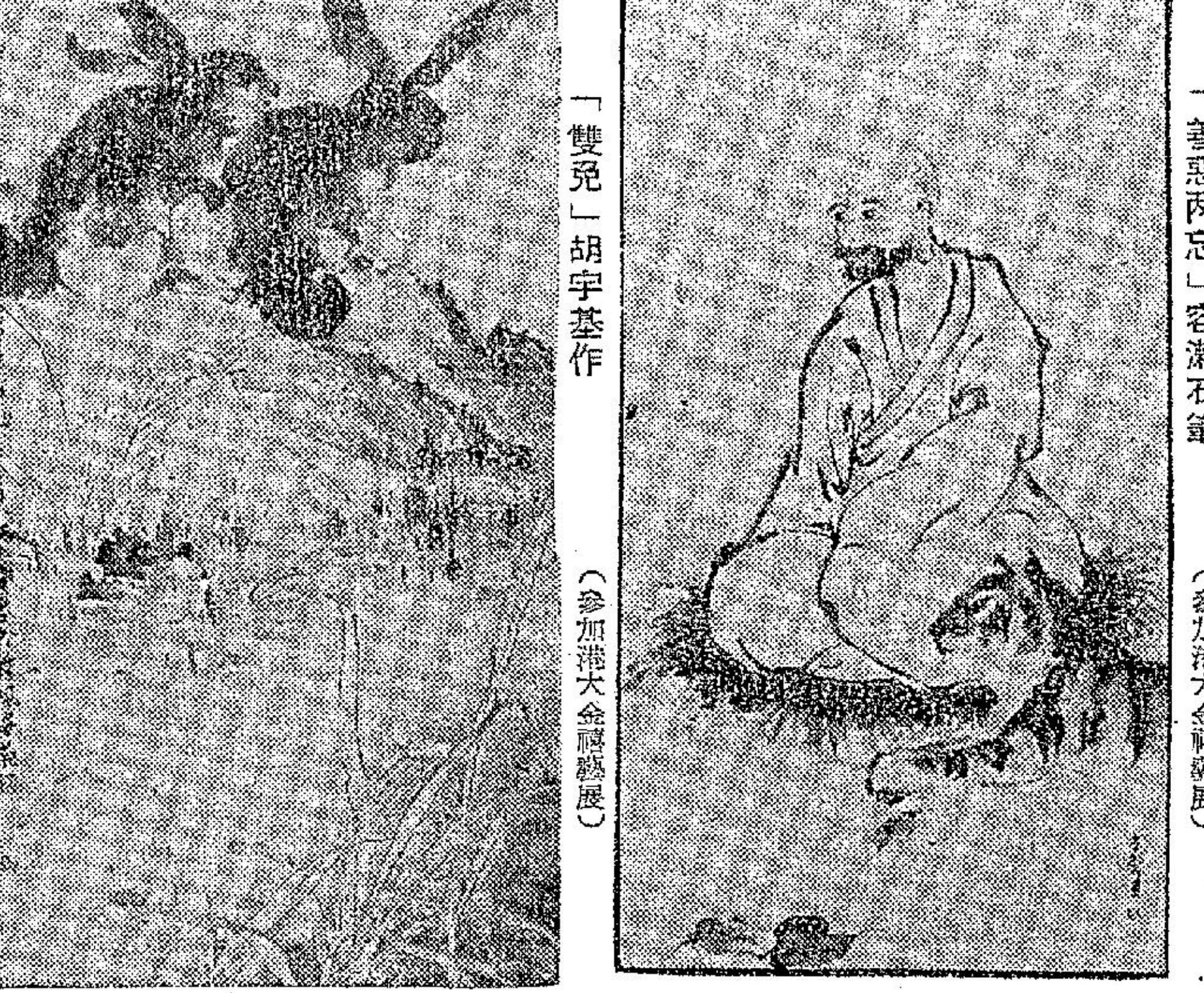
尋找及其宣言的成立

郭朝西先生，現年三十歲，從事影視行業多年。先生認為，影視藝術應具有主觀性，不應受商業利益之束縛。先生發起成立「新視聽主觀」組織，旨在推動影視藝術之發展。先生表示，將致力於創作高品質之影視作品，為觀眾提供精彩之視覺享受。

微社詩草

鄭壁文題

微社詩草，由鄭壁文先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。



「雙兒」胡宇宏作

香港大學紀念金禧

在陸佑堂展出三天歡迎參觀

香港大學為慶祝建校五十週年紀念，特在陸佑堂展出「香港大學紀念金禧」展覽。展覽內容豐富，包括大學之歷史沿革、教學成就、科研成果等。展覽將於一九九一年九月十四日至十六日(即農曆八月十四日至十六日)在陸佑堂展出，歡迎各界人士參觀。

迎輝軒主謝敬蓉

國畫欣賞展覽

今在龍岡揭幕

迎輝軒主謝敬蓉女士，現年六十歲，從事國畫創作多年。謝女士之國畫作品，風格獨特，意境深遠。現由謝女士主辦之「國畫欣賞展覽」，將於一九九一年九月十四日(即農曆八月十四日)在龍岡揭幕。展覽將展出謝女士之國畫作品五十餘幅，歡迎各界人士參觀。

謝敬蓉女士畫展前言

敬啟者，本人從事國畫創作多年，深感國畫藝術之博大精深。此次舉辦畫展，旨在展示本人之創作成果，並與廣大僑胞分享國畫藝術之美。畫展內容包括山水、花鳥、人物等各個方面。歡迎各界人士踴躍參觀，並提出寶貴之建議。

攝影部門分析

熊文遇在麗的呼聲播講

攝影部門分析，由熊文遇先生在麗的呼聲播講。熊先生認為，攝影藝術應具有主觀性，不應受商業利益之束縛。熊先生將致力於創作高品質之攝影作品，為觀眾提供精彩之視覺享受。

文化界介紹

郭朝西畫展

郭朝西先生，現年三十歲，從事影視行業多年。先生認為，影視藝術應具有主觀性，不應受商業利益之束縛。先生發起成立「新視聽主觀」組織，旨在推動影視藝術之發展。先生表示，將致力於創作高品質之影視作品，為觀眾提供精彩之視覺享受。

詩悼劉君

陳年柏子題

詩悼劉君，由陳年柏子先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

微社詩草

鄭壁文題

微社詩草，由鄭壁文先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

香港大學紀念金禧

在陸佑堂展出三天歡迎參觀

香港大學為慶祝建校五十週年紀念，特在陸佑堂展出「香港大學紀念金禧」展覽。展覽內容豐富，包括大學之歷史沿革、教學成就、科研成果等。展覽將於一九九一年九月十四日至十六日(即農曆八月十四日至十六日)在陸佑堂展出，歡迎各界人士參觀。

迎輝軒主謝敬蓉

國畫欣賞展覽

今在龍岡揭幕

迎輝軒主謝敬蓉女士，現年六十歲，從事國畫創作多年。謝女士之國畫作品，風格獨特，意境深遠。現由謝女士主辦之「國畫欣賞展覽」，將於一九九一年九月十四日(即農曆八月十四日)在龍岡揭幕。展覽將展出謝女士之國畫作品五十餘幅，歡迎各界人士參觀。

謝敬蓉女士畫展前言

敬啟者，本人從事國畫創作多年，深感國畫藝術之博大精深。此次舉辦畫展，旨在展示本人之創作成果，並與廣大僑胞分享國畫藝術之美。畫展內容包括山水、花鳥、人物等各個方面。歡迎各界人士踴躍參觀，並提出寶貴之建議。

攝影部門分析

熊文遇在麗的呼聲播講

攝影部門分析，由熊文遇先生在麗的呼聲播講。熊先生認為，攝影藝術應具有主觀性，不應受商業利益之束縛。熊先生將致力於創作高品質之攝影作品，為觀眾提供精彩之視覺享受。

文化界介紹

郭朝西畫展

郭朝西先生，現年三十歲，從事影視行業多年。先生認為，影視藝術應具有主觀性，不應受商業利益之束縛。先生發起成立「新視聽主觀」組織，旨在推動影視藝術之發展。先生表示，將致力於創作高品質之影視作品，為觀眾提供精彩之視覺享受。

詩悼劉君

陳年柏子題

詩悼劉君，由陳年柏子先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

微社詩草

鄭壁文題

微社詩草，由鄭壁文先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

微社詩草

鄭壁文題

微社詩草，由鄭壁文先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

微社詩草

鄭壁文題

微社詩草，由鄭壁文先生題詞。詩草內容豐富，涵蓋自然、人文、社會等各個方面。詩草以簡潔明快之語言，表達了作者對生活之感悟。詩草之題詞，為微社之發展注入了新的活力。

港大美術會

金禧慶展序(字振王)

香港大學美術會為慶祝建校五十週年紀念，特舉辦「金禧慶展序」展覽。展覽內容豐富，包括美術會之歷史沿革、教學成就、科研成果等。展覽將於一九九一年九月十四日至十六日(即農曆八月十四日至十六日)在陸佑堂展出，歡迎各界人士參觀。

週末起演習十二小時

往美旅行須加注意

週末起演習十二小時，往美旅行須加注意。據悉，美國政府將於下週末起，對前往美國之旅客實施十二小時演習。旅客在前往美國前，應注意相關規定，並做好必要之準備工作。

中共通令各地

審判水災災情

中共通令各地，審判水災災情。據悉，中共政府已通令各地，對水災災情進行審判。各地應加強對水災災情之調查，並及時向政府報告。政府將根據審判結果，採取必要之措施，以減輕水災之損失。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態

鐵木真天福在佳態，據悉，鐵木真天福之病情已趨穩定。鐵木真天福之家人表示，將繼續加強對鐵木真天福之護理，並希望鐵木真天福能早日康復。

西岸詳辦

往來時間

往來時間	往來時間
上午八時	下午二時
上午九時	下午三時
上午十時	下午四時
上午十一時	下午五時
下午一時	下午六時
下午二時	下午七時
下午三時	下午八時
下午四時	下午九時
下午五時	下午十時
下午六時	下午十一時
下午七時	下午十二時

買盤突現大增

察商恐內戰再度掀起

永珍商實力分散故貿易難以大增

（本報訊）最近以來，察商買盤突現大增，其原因有三：一、察商對內戰再度爆發，深感不安，故紛紛將資金匯回內地，以資自衛。二、察商對政府之政策，深感不滿，故紛紛將資金匯回內地，以資自衛。三、察商對政府之政策，深感不滿，故紛紛將資金匯回內地，以資自衛。

水泥市活

台貨到港比前增加

大陸來貨隨到隨清

（本報訊）最近以來，水泥市活，台貨到港比前增加，大陸來貨隨到隨清。

將試行直接推銷海外

近期生產低降銷港大勢尚屬平穩

（本報訊）最近以來，將試行直接推銷海外，近期生產低降銷港大勢尚屬平穩。

美國鑽石牌地李些洋

本造首批訂盤價較昂

（本報訊）最近以來，美國鑽石牌地李些洋，本造首批訂盤價較昂。

對放寬保證金有反應

東京股市有復甦氣象

（本報訊）最近以來，對放寬保證金有反應，東京股市有復甦氣象。

世界棉業景況榮辱互見

美國紡織業生產復甦

（本報訊）最近以來，世界棉業景況榮辱互見，美國紡織業生產復甦。

日本西歐處境告逆轉

棉花如長期偏高將難與人爭織維維

（本報訊）最近以來，日本西歐處境告逆轉，棉花如長期偏高將難與人爭織維維。

新訂單遲遲未見盛

蘭開夏生產減縮

（本報訊）最近以來，新訂單遲遲未見盛，蘭開夏生產減縮。

米市仍做萬多包

曼谷報堅係非方吸納關係

（本報訊）最近以來，米市仍做萬多包，曼谷報堅係非方吸納關係。

競爭更劇烈

大銀行正略佔上風

（本報訊）最近以來，競爭更劇烈，大銀行正略佔上風。

零沽商吸力頗大

三日交易甚旺共達六萬包

（本報訊）最近以來，零沽商吸力頗大，三日交易甚旺共達六萬包。

理想

有少至三，息不設行銀新

（本報訊）最近以來，理想，有少至三，息不設行銀新。

港股市大勢膠着

局部成價有輕微下跌

（本報訊）最近以來，港股市大勢膠着，局部成價有輕微下跌。

會德豐股價續見獨堅

半日交投一四二萬元向屬活潑

（本報訊）最近以來，會德豐股價續見獨堅，半日交投一四二萬元向屬活潑。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

買家逐漸

較賣家多

（本報訊）最近以來，買家逐漸，較賣家多。

色特新市股

較賣家多

（本報訊）最近以來，色特新市股，較賣家多。

成交各盆

多屬小額

（本報訊）最近以來，成交各盆，多屬小額。

藝下友講話評選 爲工友服務分發

四元

電話梗房

洽者請電二五〇二

工

元永口單

光便街街
蓋四面園九
面單樓洋龍
積遠樓樓樓
空任高一第
位三層二號
餘上伙花

高尙住宅

大
旺角通
菜街及
奶路巨

分層
樓房
元餘萬二房
本或司公限有
九四四四 六

限先
位招租
有限公司
策公司
道五號地下
470.770477
租出樓宇
有租約如
業收租者
二大夏八

成華
分層出

售 廢
西道后
獨南何
平價舊
五千五萬

實光石
 皇后大道中式○棚
 電話：四九四三五號
 集中歐美名廠
 介紹最新流行
 牌窗簾子

行車由

華僑經濟行情

十月十一日

白米	暹羅米	糯米	糙米	油	糖	茶	咖啡	胡椒	生絲	棉紗	棉布	紙張	五金	皮革	橡膠	藥材	香料	染料	其他
100.00	95.00	105.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00	200.00	210.00	220.00	230.00	240.00	250.00	260.00	270.00
...

華僑經濟

全部批來港購買 洋行直向歐採辦

各國哥士的在港競爭白熱

（特訊）上月間，歐戰爆發後，歐戰各國之出口貨，因受戰事影響，其貨價均趨昂貴。歐戰各國之出口貨，因受戰事影響，其貨價均趨昂貴。歐戰各國之出口貨，因受戰事影響，其貨價均趨昂貴。

新金到港又告增加 K金市步降

去息四角收市二五二·一二五

據家乘低有吸美元市跌後回升

加拿大匯 牌價掛低

（本報特訊）加拿大匯牌價，因受戰事影響，其匯價均趨低。加拿大匯牌價，因受戰事影響，其匯價均趨低。加拿大匯牌價，因受戰事影響，其匯價均趨低。

日本股票行情

（本報特訊）日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。

各地金銀市價

（本報特訊）各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。

台北物價

（本報特訊）台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。

星洲

（本報特訊）星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。

國下

（本報特訊）國下，因受戰事影響，其市價均趨低。國下，因受戰事影響，其市價均趨低。國下，因受戰事影響，其市價均趨低。

美國各大公司最近派息簡訊

公司名稱	派息日期	派息金額
AMERICAN SOFT COMPANY	十月十日	每股派息二角五分
AMERICAN TIRE & RUBBER CO.	十月十日	每股派息二角五分
...

類肉及禽家 眾稍應供 順低見署

（本報特訊）類肉及禽家，因受戰事影響，其市價均趨低。類肉及禽家，因受戰事影響，其市價均趨低。類肉及禽家，因受戰事影響，其市價均趨低。

袖鈕及吹夾 銷量有增加

（本報特訊）袖鈕及吹夾，因受戰事影響，其銷量均趨低。袖鈕及吹夾，因受戰事影響，其銷量均趨低。袖鈕及吹夾，因受戰事影響，其銷量均趨低。

恤衫多流行雙袖

（本報特訊）恤衫多流行雙袖，因受戰事影響，其市價均趨低。恤衫多流行雙袖，因受戰事影響，其市價均趨低。恤衫多流行雙袖，因受戰事影響，其市價均趨低。

日本股票行情

（本報特訊）日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。日本股票行情，因受戰事影響，其股價均趨低。

各地金銀市價

（本報特訊）各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。各地金銀市價，因受戰事影響，其市價均趨低。

台北物價

（本報特訊）台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。台北物價，因受戰事影響，其物價均趨低。

星洲

（本報特訊）星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。星洲，因受戰事影響，其市價均趨低。

國下

（本報特訊）國下，因受戰事影響，其市價均趨低。國下，因受戰事影響，其市價均趨低。國下，因受戰事影響，其市價均趨低。



大逃亡

主演：詹姆斯·卡格尼、約翰·韋爾、詹姆斯·惠特摩、詹姆斯·史都華、詹姆斯·瓦特森、詹姆斯·布萊克、詹姆斯·柯林斯、詹姆斯·麥克唐納、詹姆斯·奧格登、詹姆斯·瑞安、詹姆斯·史密斯、詹姆斯·湯森、詹姆斯·瓦格納、詹姆斯·韋伯、詹姆斯·威爾遜、詹姆斯·溫特、詹姆斯·伍德、詹姆斯·伍茲、詹姆斯·楊、詹姆斯·扎恩、詹姆斯·澤布佐夫斯基、詹姆斯·贊諾



大逃亡

主演：詹姆斯·卡格尼、約翰·韋爾、詹姆斯·惠特摩、詹姆斯·史都華、詹姆斯·瓦特森、詹姆斯·布萊克、詹姆斯·柯林斯、詹姆斯·麥克唐納、詹姆斯·奧格登、詹姆斯·瑞安、詹姆斯·史密斯、詹姆斯·湯森、詹姆斯·瓦格納、詹姆斯·韋伯、詹姆斯·威爾遜、詹姆斯·溫特、詹姆斯·伍德、詹姆斯·伍茲、詹姆斯·楊、詹姆斯·扎恩、詹姆斯·澤布佐夫斯基、詹姆斯·贊諾




大逃亡

主演：詹姆斯·卡格尼、約翰·韋爾、詹姆斯·惠特摩、詹姆斯·史都華、詹姆斯·瓦特森、詹姆斯·布萊克、詹姆斯·柯林斯、詹姆斯·麥克唐納、詹姆斯·奧格登、詹姆斯·瑞安、詹姆斯·史密斯、詹姆斯·湯森、詹姆斯·瓦格納、詹姆斯·韋伯、詹姆斯·威爾遜、詹姆斯·溫特、詹姆斯·伍德、詹姆斯·伍茲、詹姆斯·楊、詹姆斯·扎恩、詹姆斯·澤布佐夫斯基、詹姆斯·贊諾

長樂	晉升帝	國際	第一新	好世界	大世界	高陞	紐約
----	-----	----	-----	-----	-----	----	----

然巴閉 所料果 滿不出 入院齊 **滿**



天才馬寶寶
童星從影以來最佳傑作
勢必速定座請

監製：李永春

小孤女

初演次寶寶
舞蹈表寶寶

一、領唱國語歌跳風陽花鼓舞
二、與親姊妹表演波同跳神子舞
三、與親姊妹表演波同跳神子舞
四、與親姊妹表演波同跳神子舞

人人睇過
都話好嘢

寶峰公司創業
大貢獻

社會巨片
理現人動

演出次歸遊飛燕小
袁容馬林馮胡小
步玉笑坤素素燕
雲意英山波楓飛

(聯合主演)

是乾於有不敢不既
親女無媽敢親愛
兒兒媽媽他
兒竟媽等女却他又

入引離曲故
勝人奇折事



主客波素馮親寶
演串波素馮姊寶

馮編導
峰導

文敬馮譯
行發行興大

：曲腳
關願李
華秋關

導指蹈舞
瑛萍陳

分，一欲後場比武，梅達春担任，三時，時代曲點唱，三時，電影，第四場，由謝安、司馬華祖、馮飛等聯合演奏，三時三十分，散花女俠，由吳君麗、曹達華、三時五十八分，天氣報告，五時，歷史名將「孫武子」陣亡，事，康景文担任「浮士德」，分，天氣報告六時，轉播港台節目，客籍新聞報告，轉播，廿五分，科學報告，一植物亦，鄭燭燭担任。六時三十分，見，險故事，「迷途的難洲」，都溫那平編劇，柯爾德爾原著，家名作品，「花水蘭」，呂客千里原著，何楚雲、羅麗、梅，黎福和、陳曉球、張雲鳳等，七時三十分，週晨晨提要「五分」時代曲點唱，機合會「驚歌」，臨別春光，心上人，「驚歌」，十時，麗影九個開（夏，情人你在何方，夏丹、楊光唱），「心」（姚利唱），「見」（姚利唱），八時，報時，史克復長波，二案，「巴黎夢」，由關文，呂居文陳炳輝、鍾志明、羅，八時四十七分，「時代曲點唱，島、左右雲（潘秀瑛唱），（郭白英唱）在我身邊（姚，時五十八分，天氣報告，九時，主持，劉秋生與魏九時三十分，致謝新聞，九時四十五分，時，流民天氣報告，鍾麗麗主，通，馮麗麗與，鍾麗麗主，時，一欲後場比武，梅達春担任，三時，時代曲點唱，三時，電影，第四場，由謝安、司馬華祖、馮飛等聯合演奏，三時三十分，散花女俠，由吳君麗、曹達華、三時五十八分，天氣報告，五時，歷史名將「孫武子」陣亡，事，康景文担任「浮士德」，分，天氣報告六時，轉播港台節目，客籍新聞報告，轉播，廿五分，科學報告，一植物亦，鄭燭燭担任。六時三十分，見，險故事，「迷途的難洲」，都溫那平編劇，柯爾德爾原著，家名作品，「花水蘭」，呂客千里原著，何楚雲、羅麗、梅，黎福和、陳曉球、張雲鳳等，七時三十分，週晨晨提要「五分」時代曲點唱，機合會「驚歌」，臨別春光，心上人，「驚歌」，十時，麗影九個開（夏，情人你在何方，夏丹、楊光唱），「心」（姚利唱），「見」（姚利唱），八時，報時，史克復長波，二案，「巴黎夢」，由關文，呂居文陳炳輝、鍾志明、羅，八時四十七分，「時代曲點唱，島、左右雲（潘秀瑛唱），（郭白英唱）在我身邊（姚，時五十八分，天氣報告，九時，主持，劉秋生與魏九時三十分，致謝新聞，九時四十五分，時，流民天氣報告，鍾麗麗主，通，馮麗麗與，鍾麗麗主，

麗的金台

七時，早晨音樂。七時十五分，時代曲，天氣報告。七時二十分，轉播港台節目，國語點唱。七時四十五分，時代曲，八時，各地什曲「京漢大鼓」。八時三十分，報時，新聞報導，天氣報告，金台節目點唱。九時，劇曲。十時，潮州曲，十時三十分，閩南劇曲。十一時，今日事與社會服務，十一時十五分，家庭食譜，十二時，轉播港台節目「衛女搜魂」。十二時三十分，新聞報導，天氣報告，金台及夜間節目報告。十二時五十分，時代曲，一，時，河北大鼓。一時三十分，潮州曲「小苑」。二時，中曲「桃花扇」。二時三十分，上海滑稽「明倫堂」。三時，潮語民間故事「雙龍傳俠」。三時三十分，鄭志與家。三時四十五分，潮州曲，四時三十分，潮語武俠故事「河邊英雄」。五時，社會服務，金台報告，五時十五分，時代曲。五時三十分，兒童故事「夢丁一雙眼」。五時四十五分，兒童戲劇化故事「致遠與指環」。六時，英語教授。六時十五分，中國粉飾歌曲。六時三十分，小學生課餘進修。七時，空中音樂會。七時三十分，粵歌清歌。八時，新聞報導，天氣報告。八時三十分，依戀故事「銀光幻鏡」。九時，隊四流行歌曲點唱。九時三十分，越劇「祥雲扇」。十時，國語點唱小說「血染山莊」。十時

匯港百·樂娛

第九週映

今天第十天

！關大萬百破已入收

錄紀高最來以埠開破

特藝七彩片上中文！

[illegible][illegible]

慶祝國慶大典 本港影星同樂誌盛

個個打扮似過年，簽名簿亦頗見遺

假使作一國慶紀念，本港影星同樂誌盛，個個打扮似過年，簽名簿亦頗見遺。...

由「慈海恩仇」談到 「新東寶」之崛起

日本片在香港，近年來已打響名號。...

華僑晚報舉辦 十大明星選舉

由昨日開始至十一月十日截止 辦法及選票按日刊娛樂天地版



影劇界祝國慶

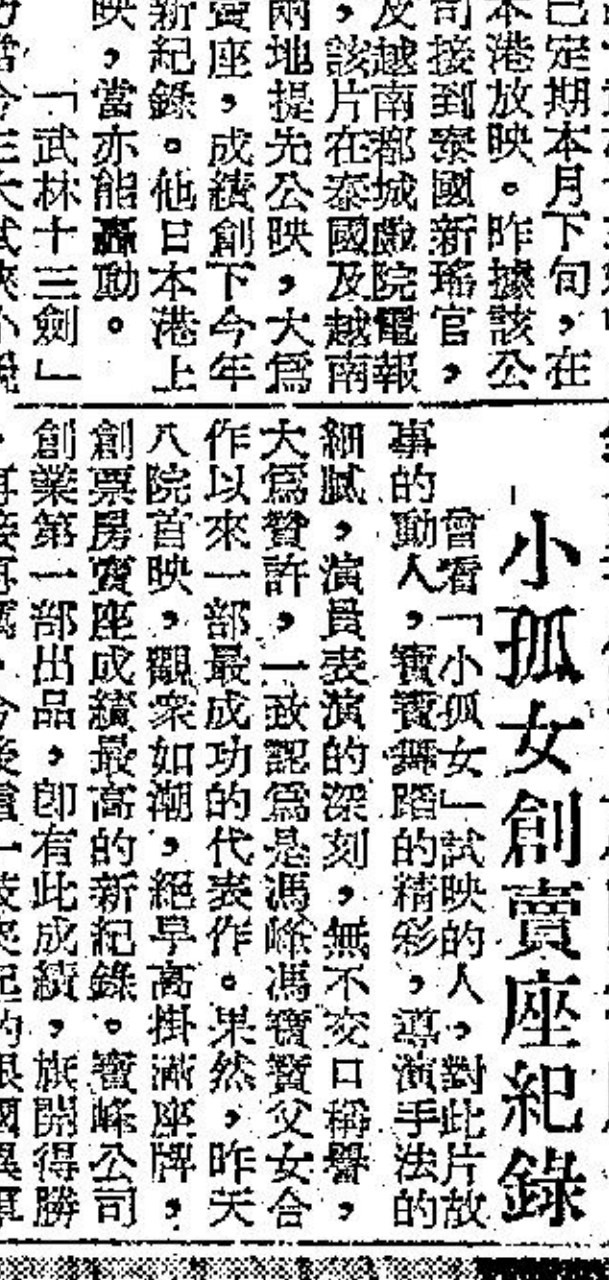
影劇界祝國慶，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

小仙女·起居有專家照料 悼良友·吳一嘯哭歐陽儉

丑生劫·梁醒波不勝感嘆

「小仙女」起居有專家照料，悼良友吳一嘯哭歐陽儉，丑生劫梁醒波不勝感嘆。...

「慈海恩仇」談到「新東寶」之崛起，由昨日開始至十一月十日截止。...



歐陽儉生榮死哀

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

關南施昨返港 「九龍」一片拖住

將為米高梅拍新片

關南施昨返港，「九龍」一片拖住，將為米高梅拍新片。...

「慈海恩仇」談到「新東寶」之崛起，由昨日開始至十一月十日截止。...



歐陽儉生榮死哀

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

粉菊花動學粵腔 李敏又傳赴星馬

李敏又傳赴星馬

粉菊花動學粵腔，李敏又傳赴星馬。...

「慈海恩仇」談到「新東寶」之崛起，由昨日開始至十一月十日截止。...

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

歐陽儉安葬 千餘人送殯

千餘人送殯

歐陽儉安葬，千餘人送殯。...

「慈海恩仇」談到「新東寶」之崛起，由昨日開始至十一月十日截止。...

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

歐陽儉生榮死哀，各界人士紛紛獻花，祝賀國慶。...

周詩祿 導演
馮寶寶 主演

太平洋
環球
北河
域多利
油蔴地

昨滿

五院

仍映
華樂龍城
金星不日
加入
邵氏出品
粵語緊張
刺激奇情
偵探巨片

李寶敏 馮寶寶 龍剛 江鳳 莎鳳 梁笑英 陳翠屏 馬笑英 駱恭

追兇

本片公映期
間，小偵探
遊龍，詳而
闕一，而偵
兇戲，詳而
刊一，而偵
氏一，而偵
部一，而偵

致稱是
別開生
面的偵
探片！

海面浮屍
恐怖！
午夜移屍
驚心！
白日運屍
大膽！
黑夜飛屍
刺激！

淺水灣海面浮尸
瞋目驚心
暗室移尸滅迹
偷天換日

兇手是否落網
兇手是否落網
兇手是否落網
兇手是否落網

馮寶寶界貼士

好多人問我：「神童追兇遊戲」裏面究竟邊
兩個係兇手，叫我昇的貼士出嚟。話昇你地
聽，呢兩個「真兇」係邵氏公司粵語組攝主
要角色，但未幾「真兇」就露出破綻，而

<p>樂·台舞利</p>	<p>華豪·華新</p>	<p>滙老百·樂娛</p>	<p>華大·聲樂</p>	<p>慶音</p>	<p>都皇·后皇·聲麗</p>	
	<h3>映獻場四天今</h3> <p>獻巨特超一又司公球環</p> <p>仙杜拉帶 格溫 合演</p> <p>思相女玉</p> <p>唱曲主主啼初拉仙 歌一題唱聲試帝杜</p> <p>琴恩玉信去愛依羊小子女河 夢，女渺，人爲，小無，船 樂魂相然音遠命相山親墨航</p> <p>衆酬謝雅意觀 彩拉送兩衆酬 堂到照帶仙院雅謝 辦參兩片七杜贈意觀</p> <p>王霸黑世蓋半戲二十今合銀利</p>	<h3>映獻續繼天今</h3> <p>片巨爭戰代古列修德緊稱高美</p> <p>斯威奧爾遜 域曹陀</p> <p>菲柯娜蓮 主演</p> <p>！遍屍混人！黃血肉兩 野橫戰海沙染搏雄</p> <p>玫瑰麗 彩色 片上中文</p> <p>THE TARTARS</p> <p>屠土蒙 城王古</p> <p>！盈殺以手！盈殺以手 城人戰地！野人戰地</p> <p>！神鬼屠集！相冤妻互 號哭殺體！報冤兒擄</p> <p>佳劇人後 華豪 藝絕現代 華新 早今場天</p>	<h3>映週九第</h3> <p>天七十五第今</p> <p>卡倫比亞</p> <p>CARL FOREMAN'S THE GUNS OF NAVARONE</p> <p>文片藍彩 字上體色 幕中！新</p> <p>九六兩 百老匯 三點半 戲點點 三年半</p> <p>九五兩 戲院 午半場 點點點 半年半</p> <p>三每 場日</p> <p>萬百破已入收</p>	<h3>映獻天今後最</h3> <p>片巨殺劫驚險驚駭緊張頂同公士霍</p> <p>影電體合綜藝新</p> <p>德安馬白占路眞 絲利朗士尼</p> <p>謀的妙穿。活的人露。 ！詭賊三揭！生物黑暴</p> <p>20,000 EYES</p> <p>賊妙三秋神</p> <p>罪天行手騙盜偷 才狀計賊 應眼助政保苦弱難 ！元！公 算昭神高陰肉鐵傳 假服取敢費計石風</p> <p>主 提哈麥 絲珍 后妖王霸 明 演 格希 非亞</p> <p>冤沉將虎 大舉 橋藍斷魂 榮早</p>	<h3>票戲售預天今</h3> <p>票戲號17・16・15售預起時一十午上</p> <p>演續九點七晚今</p> <p>劇粵場九幕七編改說傳話神代古</p> <p>鳳鳴劇團</p> <p>林任朱歐梁觀余白任 家冰少儼醒次惠雲劍 聲兒坡泉波伯芬仙輝</p> <p>串客珠寶梁・珠寶陳聯騰</p> <p>《出演阿蘭胡錫鉅歌團劇鳴鳳仙雙》</p> <p>出打幕字美精用詞曲部全</p> <p>座價： 全座 十二元正 三座 十三元正 二座 十四元正 頭座 十五元正 樓座 十八元正 廂座 二十二元正</p>	<h3>早請今・滿日連</h3> <p>的所們物有的們是海一好本 有影在，不，去個奇這許港 不片表送小長成得載部：與 副中能我加計真我一沐：驗</p> <p>傑作 尼斯迪路和 大作</p> <p>七特全 彩畫部</p> <p>WIDE WILDERNESS 觀奇海冰</p> <p>「奇沙勝，濃趣 ！觀漠一遠郁味」 ！公大戲報僑會，遊城有華本 佈置院或純華諸戲色裝行片</p> <p>片短書名映加場同 魚人美本日 AMA GIRLS 七特全換新製池和 彩畫部：合衆・藍斯洋</p> <p>追慕星 榮龍皇 平發 龐大世 今庭 踪里郎 俠虎后 場天 國魔界 早寧</p>

尤文允武的

在那邊的第一級健身室中，除了那兆光、邁狄……等老牌外，本介紹的就來「志滿拳機園」中以腹肌訓練最為發達的周保平。

樂 都

四六三四二八話電道成港南紅九
半點九、半點七、半點五、半點四
後最今滿日連

鉅動驚秘官衆人雄揚金千公華
片魄心密閑多馬偉面圖萬司納
演波萬逾演道健積巨桂連錫銀肉
出夫人千員時士鶴星將絲歌星

LAND OF THE PHAROHS
CINEMASCOPE
THE BARBARIC LOVE THAT LEFT THE GREAT PYRAMID AS ITS LANDMARK!
Shirley Temple Allyn King
HARRIS-COLLINS-MARTIN-MINOTS
萬款保密與過建塔金奇第世看
止爲證、秘程建的字觀一界！

中七主公與盜海換下
文彩

淚花殘明風過刀八江威12
郎劍刺穿傷芳店鳳劇月卦湖歷準

京 華

映獻大盛天今
自錯道好之醒影潤
悟過者此作目片肺

片巨激刺感肉艷香司公寶東新
香標之 兩昌萬葉三 門一
大輝 代里 子原 肺一
標之 輝 代里 子原 肺一

片體新魂 麗七 上中影綜 文！合彩

The Passion and The Hatred
記仇恩海慾
目摒不神 轉凝 睛息
錄紀破打處到

戰陸登海火：點十 場早天今

麗 斯

九七五兩映獻天今
八點半點四點半點

片巨坎人心感品出蒙拉派

鍾嘉梨莎沙法安甸
絲露麥·蘭東馬
·蓮 蘭 蘇尼田

文中上片！事故的露最胆大最

秋 春 海 琴
MYRA MARTIN SHIRLEY MACLAINE CAROLYN JONES
ANTHONY FRANCOSA
名一振合氣派 實迷入工折飽
！夕作真、復 ！生雅悅、經
成、新舞勇 現、對伶佳

春 棠 海
加貝露露、寶法勒奇

打加鼎 俠雙虎龍 早七點十
士號 龍片彩三早

界 立 新

映獻場五日即
片鉅張緊智門課間魄動心驚
斯安股 提尼安
達娜 路史東

！激刺更 影謀非北！比
陳大死生黃連其 傑優片門間
中讀死生黃連其 傑優片門間
獲臨逃關在捕一 作秀中智課
救頭生頭後嚇著

THE MAN IN THE MIDDLE
得生友和 入步人 接船空風
股元明 險入險 吐女閉 入上命
獲臨逃關 險入險 吐女閉 入上命
獲臨逃關 險入險 吐女閉 入上命

！一 九 追 謀 驚 緊 步
生 死 踪 網 刻 步 步

女 處 火 燒 明
林 燒 門 天

方 東

映獻大盛日即
鉅空新科驚緊公霍世二
片前知學險張司士紀十
文中上片體合綜藝新彩七國特

主 羅彼旬拉巴姆鍾國達和
演 利得·伊巴·勞·拔路

記險歷底海
VOYAGE TO THE BOTTOM OF THE SEA
！全雲原！五艇核！宇雲福
界過火 洲航子 間圍處
魂駭目恍驚魄動心驚
可片看、趨如欲驗的大面人
！此非避何知！考戰臨頭

！一 九 追 謀 驚 緊 步
生 死 踪 網 刻 步 步

女 處 火 燒 明
林 燒 門 天

門 樂 百

映獻大盛日即
鉅空新科驚緊公霍世二
片前知學險張司士紀十
文中上片體合綜藝新彩七國特

主 羅彼旬拉巴姆鍾國達和
演 利得·伊巴·勞·拔路

記險歷底海
VOYAGE TO THE BOTTOM OF THE SEA
！全雲原！五艇核！宇雲福
界過火 洲航子 間圍處
魂駭目恍驚魄動心驚
可片看、趨如欲驗的大面人
！此非避何知！考戰臨頭

！一 九 追 謀 驚 緊 步
生 死 踪 網 刻 步 步

女 處 火 燒 明
林 燒 門 天

周 保 平

映獻大盛日即
鉅空新科驚緊公霍世二
片前知學險張司士紀十
文中上片體合綜藝新彩七國特

主 羅彼旬拉巴姆鍾國達和
演 利得·伊巴·勞·拔路

記險歷底海
VOYAGE TO THE BOTTOM OF THE SEA
！全雲原！五艇核！宇雲福
界過火 洲航子 間圍處
魂駭目恍驚魄動心驚
可片看、趨如欲驗的大面人
！此非避何知！考戰臨頭

！一 九 追 謀 驚 緊 步
生 死 踪 網 刻 步 步

女 處 火 燒 明
林 燒 門 天

